

# CBETA 2020Q1 變更記錄

## A091n1057 《新譯大方廣佛華嚴經音義》卷1

A091n1057\_p0321b10 || 苦<sup>苦</sup>末羅（西域近海岸邊樹名此翻為黃雜色金翅鳥若來即居其

## B09n0035 《西藏傳本攝大乘論》卷1

B09n0035\_p0143a05 || 此論原文載西藏一切經丹<sup>殊珠</sup>論部第

## B13n0079 《釋氏六帖》卷10

B13n0079\_p0215a02 || 惠威繼師之跡辯相芳績姓史瀛州人性愛虛靜遊聽有聲業綜經術齊趙之方備聞芳績十地涅槃大小三藏徧窺其奧相為人敦素形色鮮白眉目濃朗儀止閑泰商<sup>摧摧</sup>名理辭義兼明仁壽置塔寺送

## B13n0080 《大唐西域記（校點本）》卷2

B13n0080\_p0605a03 || 爾之後，唯<sup>昏昏</sup>不足，經行宴坐，住立思惟，晝則研習理教，夜乃靜慮凝神，縣歷三歲，學通三

## B15n0088 《古今圖書集成選輯（上）》卷69

B15n0088\_p0147c13 || <sup>昏昏</sup>不足長夜飲酒悖亂明行罔慮幽咎身之受觸以

## B15n0088 《古今圖書集成選輯（上）》卷104

B15n0088\_p0507b26 || 靈瑞向益州裝<sup>演演</sup>俄墮竿橋水中求之不得師悲泣

## B19n0103 《禪林象器箋》卷28

B19n0103\_p0813b06 || 下羽俱切。又說文云。飯器也。又律文作<sup>鈇鈇</sup>。

## B22n0118 《律宗燈譜》卷5

B22n0118\_p0786b04 || 毓公示寂師主法席癸亥春裝<sup>演演</sup>

## B22n0118 《律宗燈譜》卷6

B22n0118\_p0818b12 || 念印公夙願未終復建龍華三會裝<sup>演演</sup>龍藏恭

## B27n0151 《新續高僧傳》卷3

B27n0151\_p0048b13 || 多九年虛空掇轉大用現前擲筆<sup>瑞端</sup>坐而逝咸淳癸酉八月十

## B27n0151 《新續高僧傳》卷23

B27n0151\_p0201a10 || 釋超况字重眉姓蔡氏同安<sup>用角</sup>里人也夙根神穎髫齡就塾雖

## B27n0151 《新續高僧傳》卷24

B27n0151\_p0203b10 || 出山唯不忘所自梓其師手輯續燈集費鏤版<sup>昇昇</sup>之入藏康熙

B27n0151\_p0204b10 || 峰壽六十六臘四十八悅<sup>丹凡</sup>七坐道場五會說法一語一機有

B27n0151\_p0205a15 || 舉鐵牛過牕<sup>搖搖</sup>語澤下語數十轉皆不契山曰只是桶底未全

## B27n0151 《新續高僧傳》卷25

B27n0151\_p0215a20 || 清杭州理安寺沙門釋明義義傳（實勝）

B27n0151\_p0215b01 || 釋明義義字佛日號煦園姓陳氏洪都人幼禮繩金塔寺普照堂

## B27n0151 《新續高僧傳》卷29

B27n0151\_p0239b17 || 檢四分並律藏讀之殫思研討間遇壅滯禱禱佛求解默坐移時

## B27n0151 《新續高僧傳》卷63

B27n0151\_p0458b12 || 傳播遶遶遶遶膾炙人口顧於鉗鎚之下參究精勤智珠燦發雪峯

## B27n0151 《新續高僧傳》卷64

B27n0151\_p0469a08 || 不異老儒楷隨侍三十餘年時有啟誨央更苦志探求遂盡傳其

## B27n0151 《新續高僧傳》卷65

B27n0151\_p0471b02 || 偈曰冊冊年功德兩茫然想被前程業識牽今用金剛王寶劍一

B27n0151\_p0472b14 || 透是以登壇說法花雨齊飛贈答揮毫烟雲並落即事糝糝詞便

## B34n0193 《吳都法乘》卷14

B34n0193\_p0468b02 || 語同輩聖人六藝之精蘊諸所訓誥非讀竺墳不能得其真生

## B34n0193 《吳都法乘》卷23

B34n0193\_p0756a20 || 予書其所序如此西山之遊栩栩飛動尋香山之留詠訪用用里

## C056n1163 《一切經音義》卷1

C056n1163\_p0814c05 || 子曰[扌+于+龠]案蘭楯殿上臨邊之飾也

## C056n1163 《一切經音義》卷4

C056n1163\_p0873b21 || 麋塵莫悲反說文鹿屬也冬至解角

## C056n1163 《一切經音義》卷14

C056n1163\_p1023a19 || 紐紉以為布用之為衣也紐紉音女

## C077n1710 《古尊宿語錄》卷15

C077n1710\_p0714b18 || 者一縫土尚不奈何更教他打破釘鉸便會師

## D41n8904 《西谷名目句解》卷2

D41n8904\_p0082b04 || 止為義能防惡律儀無作逸之非止三業所起之惡故名防止（已上）。（○十善戒事身三種善有不殺生不偷盜

## D48n8939 《古尊宿語錄》卷22

D48n8939\_p0697b01 || 生貪欲名為在纏不得自在暫時歧路雲駛駛月運舟

D48n8939\_p0702a03 || 來迷於本性不自了躡雲塵暫翳著諸惡欲雲駛駛月運

### D48n8939 《古尊宿語錄》卷25

D48n8939\_p0743b12 || 俱但莫染汚如何是不染汚 師云檢校內外 云還自檢校

### D48n8939 《古尊宿語錄》卷26

D48n8939\_p0758b08 || 師云者畜生 問如何是大人相 師側耳目視之 云猶是隔階

### D48n8939 《古尊宿語錄》卷27

D48n8939\_p0775a06 || 云未會 師云也不教較多也 洞山問僧什麼處來 云  
D48n8939\_p0775b02 || 因什麼被他打 云不知過在什麼處 師云只者一縫土尚

### GA031n0032 《徑山志》卷3

GA031n0032\_p0254a04 || 至元十二年六月十六日預告日期，書偈而化，遺命塔  
GA031n0032\_p0301a03 || 至神至聖，皆指不可測、不可知之地，故不疾而速，不行  
GA031n0032\_p0331a07 || 方外友。師每來謁之，則跨一黃牛，以軍持掛角上，市人

### GA032n0032 《徑山志》卷6

GA032n0032\_p0603a09 || 安於巖穴，師見而感之。時琬公塔院，被力者侵，師至復

### GA032n0032 《徑山志》卷7

GA032n0032\_p0727a09 || 幸而得三緣：前後十餘日俱晴霽似春，無片刻陰雨，有  
GA032n0032\_p0728a01 || 天緣；靈巖名刹，秋林石骨，所在獻勝，有山緣；得明宗禪  
GA032n0032\_p0729a09 || 游徑山記吳伯與（字福生，宣城人）

### GA032n0032 《徑山志》卷8

GA032n0032\_p0779a09 || 咨極品，旌賁奇才。妙喜法道再隆，寂照家聲不墜。登凌  
GA032n0032\_p0794a09 || 頭夜話，氣色至至，飛揚詩畫之惠，便露神通，繪弄大千，

### GA032n0032 《徑山志》卷13

GA032n0032\_p1051a09 || 西堂庵在連家庄。大慧時，西堂禪師建，儻有普同塔。

### J29nB232 《天王水鑑海和尚住金粟語錄》卷1

J29nB232\_p0310b01 || 真淨翁舌頭拖地了也金粟又不然用角里山前柏參

### K34n1257 《新集藏經音義隨函錄》卷6

K34n1257\_p0832b06 || 麀鹿（上之羊反）。麀塵塵（上[美-天+(瞭-目-(日/小))]悲反下朱乳反）。[元/龜][鼃-臚+(((雪-雨)/(雪-雨))\*飛)]（上魚袁反

### K35n1257 《新集藏經音義隨函錄》卷29

K35n1257\_p0655a02 || [穴/勿/心]也正作[扌-干+齣]也。重瞳（音童）。勳華（上許云反堯字也正作勳下音花）。

### K35n1258 《御製蓮華心輪迴文偈頌》卷17

K35n1258\_p0799a14 || 真俗相擬事理無差遵奉如來是真歸仗故也。移生智佛微（佛言雲駛駛月運舟行

### K35n1259 《御製秘藏詮》卷5

K35n1259\_p0846c11 || 妄情分別真源洞鑒妙性恒如圓覺經云雲~~駛~~駛月運舟移岸行)。

### T01n0026 《中阿含經》卷3

T01n0026\_p0436c25 || 業已過去、滅盡、變易，為淨、為不淨，為自~~為~~、或

### T09n0272 《大薩遮尼乾子所說經》卷6

T09n0272\_p0344c06 || 五十四者、沙門瞿曇~~端~~端骨堅長上下滿好；五

### T17n0747a 《佛說罪福報應經》卷1

T17n0747ap0562c13 || 惜心故；生麀鹿~~塵~~塵中，憙驚怖人故；生墮

### T17n0842 《大方廣圓覺修多羅了義經》卷1

T17n0842\_p0915a23 || 者無得、無失、無取、無捨，其能證者無~~任~~任、無止、

T17n0842\_p0915a24 || 無~~任~~任、無滅，於此證中無能、無所，畢竟無證亦

T17n0842\_p0915c09 || 「善男子！譬如~~患~~患幻翳妄見空花，~~患~~患幻翳若除，不

T17n0842\_p0917c28 || 幻化及諸~~淨~~淨相，了知身心皆為罣礙；無知覺

T17n0842\_p0918b25 || 「若諸菩薩以至靜力心斷煩惱，~~後~~後復度眾生建

T17n0842\_p0918b27 || 鉢提~~及~~及修禪那。

T17n0842\_p0918c08 || 「若諸菩薩以變化力而作佛事，安~~在~~在寂靜，而

T17n0842\_p0921b24 || 欲~~行~~行無上道，先當結三期，

T17n0842\_p0921c28 || 此經名及一句義。善男子！假使有人教百~~千~~千

T17n0842\_p0922a07 || 剛并其眷屬即從座起，頂禮佛足，~~右~~右繞三匝而白佛

### T18n0855 《青龍寺軌記》卷1

T18n0855\_p0172b22 || 覺佛印（火~~輪~~輪印同金剛界）。次唱禮九方便（如文），若有心

T18n0855\_p0173b15 || 頭印。次諸菩薩所說印（普通印，真言~~下~~下）。次地藏菩

### T18n0871 《金剛頂瑜伽略述三十七尊心要》卷1

T18n0871\_p0293c06 || 由斯威猛，解脫之理而助成之，三輪~~菩~~菩苦際

### T18n0874 《金剛頂一切如來真實攝大乘現證大教王經》卷2

T18n0874\_p0322a17 || 日囉（二合） 薩怛嚩（二合）（九） 目乞叉（二合） 目（入聲~~一~~一）  
(~~十~~十)

### T18n0881 《賢劫十六尊》卷1

T18n0881\_p0340a19 || 「om va jra ~~rg~~gham ta

### T18n0882 《佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經》卷5

T18n0882\_p0353a11 || ~~巖~~巖器非器。何以故？世尊！謂有有情造大罪業，彼

T18n0882\_p0354b23 || 「唵（引） 嚩日囉（二合） 薩埵埵（引）（~~一~~一）句 摩毘訶左（引）

彌嚩日

### T18n0882 《佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經》卷22

T18n0882\_p0413c26 || 舍譏哩婆（二合） 祖（引） 捺野（引二）（三） 葛哩沙（二合） 野尸（引） 竭

### **T18n0883 《佛說祕密三昧大教王經》卷1**

T18n0883\_p0449a09 || 摩訶薩周匝而注注。

### **T18n0883 《佛說祕密三昧大教王經》卷3**

T18n0883\_p0457b11 || 「唵（引）摩賀（引）蘇珂嚩日囉（二合）三摩曳（引四）（一句）嚩

### **T18n0884 《佛說祕密相經》卷3**

T18n0884\_p0467c09 || 爾時世尊大毘盧遮那如來普謂一切如來

### **T18n0889 《一切如來大祕密王未曾有最上微妙大曼拏羅經》卷5**

T18n0889\_p0557c26 || 「金剛手！此大明乃是過去諸佛之所受持，我

T18n0889\_p0559b07 || 女人得知如是正法種種儀則有者，其人云何？」

### **T18n0890 《佛說瑜伽大教王經》卷1**

T18n0890\_p0561a25 || 用塗香塗於心中。想已心中羯磨杵，右手繫

### **T18n0890 《佛說瑜伽大教王經》卷2**

T18n0890\_p0565b06 || 力，諸天魔等見之驚怖，悉皆向前合掌

### **T18n0892 《佛說大悲空智金剛大教王儀軌經》卷2**

T18n0892\_p0594a26 || 「又，瑜伽者先擇淨地，施諸飲食，作護已身，如

T18n0892\_p0594a29 || 妃如次紛紛畫，先於東方粉畫寶刀，南、西、北方

### **T18n0892 《佛說大悲空智金剛大教王儀軌經》卷3**

T18n0892\_p0595b04 || 說。「復次，持真言者，一心成就三摩呬多，於已

### **T18n0894a 《蘇悉地羯羅供養法》卷1**

T18n0894ap0693a03 || 土共洗兩手，或恐未淨，任已洗之，以淨為

### **T18n0894b 《蘇悉地羯羅供養法》卷1**

T18n0894bp0709a06 || 貪、瞋、癡、慢、掉舉、憍等。當不著木履而往道場

### **T18n0895a 《蘇婆呼童子請問經》卷2**

T18n0895ap0726a16 || 逢境心即散亂不定，一念退心，還從切初始。善

### **T18n0895b 《蘇婆呼童子請問經》卷2**

T18n0895bp0746a29 || 兩灑，其火便息，真言攝毒亦如是。智者妙

### **T18n0899 《清淨法身毘盧遮那心地法門成就一切陀羅尼三種悉地》卷1**

T18n0899\_p0778a03 || 華兵及諸音樂，悉皆雲集而為供養，諸天役  
T18n0899\_p0778b04 || 輩，不能袞依前次第安心者，但能空誦心地神  
T18n0899\_p0778b09 || 羅蜜多自然圓滿，如是境界諸證者乃知。夫又  
T18n0899\_p0779a20 || 為，皆共本說神呪一種，得大自在，不可共具說。  
T18n0899\_p0779a23 || 苦眾生，令夫人不識。』若須諸神驅使者，想從  
T18n0899\_p0779c08 || 悔過，頂禮三寶寶訖已，即詰跏趺坐，手把念  
T18n0899\_p0780a26 || 毘盧遮那言：「汝今諦聽！吾為汝說。期斯有二  
T18n0899\_p0781a19 || 難可得聞。若人曾於遍過去無量劫中，供養諸

## T18n0901 《陀羅尼集經》卷1

T18n0901\_p0785c29 || 臂向肩上，手執白佛拂，左手掌中立金剛杵，  
T18n0901\_p0786c24 || 上量最取八尺繩繫竿上，其餘三角亦如是繫，

## T18n0901 《陀羅尼集經》卷4

T18n0901\_p0816c10 || 「以二大指、二小指直豎頭合，餘指稍典曲，頭

## T18n0901 《陀羅尼集經》卷5

T18n0901\_p0826b08 || 失「先作壇，安置供養備訖，然始誦呪。其壇四面

## T18n0901 《陀羅尼集經》卷11

T18n0901\_p0877b12 || 諸眷屬俱共會說法。又有無量天龍八部、諸

## T18n0905 《三種悉地破地獄轉業障出三界祕密陀羅尼法》卷1

T18n0905\_p0909c11 || 凡五臟者是色法也。五陰中識陰心發故，約  
T18n0905\_p0909c16 || 為眼主筋，筋窮為爪也。今以五字門主五臟

## T18n0906 《佛頂尊勝心破地獄轉業障出三界祕密三身佛果三種悉地真言儀軌》卷1

T18n0906\_p0912c16 || 是故如來祕傳不大菩薩，夫不與聲聞劣慧。

## T21n1244 《毘沙門天王經》卷1

T21n1244\_p0215c02 || 獲得。所謂一者淨信。二者戒。三者聞。四者

## T21n1331 《佛說灌頂經》卷9

T21n1331\_p0521a20 || 是諸麀鹿麋鹿禽獸熊羆之屬。有智慧者作

## T30n1579 《瑜伽師地論》卷5

T30n1579\_p0302b12 || 又雖已生未滅。能為因然得餘緣方能為  
T30n1579\_p0302b13 || 因。非不得餘緣。又雖得餘緣。然成變異方能

## T37n1758 《阿彌陀經通贊疏》卷2

T37n1758\_p0339c20 || 其地由猶如日宮懸處虛空，其地柔軟，下足即

## T37n1758 《阿彌陀經通贊疏》卷3

T37n1758\_p0344b28 || 方諸佛告語自國聽徒，為當釋迦勸誠祇園

### T39n1794 《註四十二章經》卷1

T39n1794\_p0522c23 || 門徑蕭蕭長緣緣苔。一回登此一徘徊。青牛謾

### T40n1804 《四分律刪繁補闕行事鈔》卷2

T40n1804\_p0047c17 || 音名為薩偷羅。明了論解。偷蘭為龜遮耶即為

### T44n1848 《起信論疏筆削記》卷18

T44n1848\_p0397b28 || 已。造修於行無墮也。則善人行善。唯且日不

### T46n1937 《四明尊者教行錄》卷5

T46n1937\_p0903c02 || 極如說行。唯且日不足。誠謂得其門矣。求之於

### T47n1967 《念佛三昧寶王論》卷1

T47n1967\_p0136c17 || 且儉，不敢為天下先，各一聖也，安用商摧摧其

### T48n2023 《緇門警訓》卷4

T48n2023\_p1060a05 || 十方普同彼取。自分理應隨喜。而人情忌慳陬

### T49n2035 《佛祖統紀》卷48

T49n2035\_p0435a19 || 養。帝瑞端坐不動。諸大德默然。帝曰。此是

### T50n2060 《續高僧傳》卷20

T50n2060\_p0601b27 || 山瑞端坐如在。自初至今竟無蟲血污穢朽

### T51n2066 《大唐西域求法高僧傳》卷2

T51n2066\_p0009c16 || 亡舊迹。四彩天華絕兩聲聲。聲華日以遠。自恨生何

T51n2066\_p0009c24 || 無不修。六時愍生遵六度。度有流化光功德收。

T51n2066\_p0009c25 || 金河示滅歸常住。鷄林權唱演功周。聖徒德往佳音

T51n2066\_p0010a02 || 燈情。勞歌勿復陳。延眺且且周巡東。東睇女巒留

T51n2066\_p0010a04 || 睇尊嶺穴猶尊存。五峯秀。百池分。粲粲鮮華

T51n2066\_p0010a07 || 峨。佇靈鎮梵嶽。凝思遍生河。金華逸掌儀前奉。芳

### T51n2087 《大唐西域記》卷2

T51n2087\_p0880b28 || 且日不足，經行宴坐，住立思惟，晝則研習理教，

### T51n2101 《補陀洛迦山傳》卷1

T51n2101\_p1139b13 || 豔瑩齒排珂。瑞端坐昂昂劫幾何。化生百億度

### T52n2103 《廣弘明集》卷29

T52n2103\_p0336b27 || 走。唯且日不足長夜飲酒。悖亂明行罔慮幽咎。

### T54n2128 《一切經音義》卷80

T54n2128\_p0825c13 || 于闐（下音殿于闐即西域城名也錄文從金作鈎鈎[金\*實]字非也）。

## T54n2131 《翻譯名義集》卷1

T54n2131\_p1064c28 || 【提婆犀那】《西域記》云：「唐言天軍。」  
T54n2131\_p1065a03 || 【噀（烏沒）咀囉】《西域記》云：「唐言上。」  
T54n2131\_p1065a15 || 【莎（先戈）伽陀】或云槃陀伽，此示云小路邊生。  
T54n2131\_p1065b20 || 亦云憍曇彌。此翻眾生主。《西域記》云：「鉢邏闍  
T54n2131\_p1065c15 || 王頌》，彩字函。《西域記》云：「那伽闍（音遏）刺刺樹那，此  
T54n2131\_p1065c17 || 下生之，因呂字阿周那。』阿周那者，樹名也。以  
T54n2131\_p1066a10 || 辱厚供，明日祭神。神為肉身，而無左眼，臨祭  
T54n2131\_p1066b06 || 廉）刀，將自斷舌。乃見無著往往立告曰：『夫大乘  
T54n2131\_p1066b15 || 子，密行莫測，高才有聞。二三寶賢哲，每相謂  
T54n2131\_p1066c09 || 世，賢劫千佛之一也。匿跡巖藪，栖意戀等持，  
T54n2131\_p1066c29 || 亦雅中，其間乘乘僻繁重者，法師皆裁而稗裨  
T54n2131\_p1067a16 || 石壁裏，大入已石壁仍復如故。』  
T54n2131\_p1067a21 || 宿願未果，遂乘乘禮謁。菩提樹者，誓不空見。  
T54n2131\_p1067b12 || 【布刺刺拏】《西域記》云：「唐言圓滿。」  
T54n2131\_p1068b02 || 時天雨寶華及奏眾樂，感動人悱情。摩騰復  
T54n2131\_p1068b17 || 異術，密遣使規規勅廉。但見君臣安然共聽，其  
T54n2131\_p1068c14 || 及諸伎藝，善諸國語。細長黑瘦，白眼黃睛睛。  
T54n2131\_p1069a18 || 【法顯】姓婁婁，平陽武陽人。常翫經律，舛缺誓  
T54n2131\_p1069b16 || 請什留。至姚秦弘始三年年，興滅西呂，方入長  
T54n2131\_p1069b24 || 為心，虛已已善誘，終日無倦。南山律師嘗問天  
T54n2131\_p1069c05 || 秦弘始年，達于姑藏藏。什先師之，勸興往邀，興  
T54n2131\_p1069c17 || 玄始元年至姑藏藏，齋《涅槃經》前分十卷并菩  
T54n2131\_p1069c28 || 悟出群。雖復遍集三藏，遍偏善《毘婆沙論》。常誦  
T54n2131\_p1070b09 || 信心，為受戒方便耳。至於得戒，在夫大僧羯磨  
T54n2131\_p1070b21 || 善梵書語。印度字音、訓釋詞句句，悉皆備解。後  
T54n2131\_p1070c11 || 聞法顯躬踐佛國，慨然在有忘身之誓。以武帝  
T54n2131\_p1070c27 || 妙入物忽持，志在弘法，廣流視聽。魏宣武帝，  
T54n2131\_p1071a01 || 誦一億偈，博瞻瞻之富，理事兼通，光明禪法。  
T54n2131\_p1071a05 || 梵唄，請亦定之。」使如其言。請請將了，見前使  
T54n2131\_p1071a12 || 肅，風神爽拔，悠然自遠。群藏廣部，罔罔不措  
T54n2131\_p1071a15 || 復栖惶惶，譯業無輟。即汎舶西歸，業風賦命，  
T54n2131\_p1071a16 || 飄還廣州。住制止寺翻譯。訖陳秦泰建，譯五  
T54n2131\_p1071a26 || 晨，法言通內外。好端居而簡務，負貴寡欲而  
T54n2131\_p1071b20 || 微微，長安翻譯。  
T54n2131\_p1071b25 || 博曉四含。戒行清高，學業優瞻瞻，尤工呪術，  
T54n2131\_p1071c01 || 遍觀靈跡。聞文殊在清涼山，遠沙涉流沙，躬  
T54n2131\_p1071c27 || 唐云覺愛。南印度人，波婆羅門種，姓迦葉氏。  
T54n2131\_p1072b03 || 善人，善人之資也。」南山云：「佛法僧增之益廣大，  
T54n2131\_p1072c17 || 者、百歲比丘尼，見初受戒比丘，當起迎逆送，  
T54n2131\_p1073a18 || 【沙彌尼】奘三藏云：「室利摩拏埋理迦，此云勤  
T54n2131\_p1073c11 || 世人歸信，供養種福，如沃壤壤之田，能生嘉苗，  
T54n2131\_p1073c20 || 「眾生寢惑，非慧莫啟；慧芽芽抽植，法為其資；  
T54n2131\_p1074b05 || 此人學戒定惠慧故，即和尚也。』）」義淨云：「鄔波陀耶，此云親教師，  
T54n2131\_p1075a11 || 德之人為網網繩也。隋智琳，潤州刺史李海

## T54n2131 《翻譯名義集》卷2

T54n2131\_p1075c26 || 無色相應，故名處虛空定。』二識處，《禪門》云：『捨  
T54n2131\_p1076a22 || 「無業果色，非異熱熱身。」如《輔行》云：「曾聞有一  
T54n2131\_p1076b09 || 華冠萎，二腋下汗出，三繩繩來著身，四見更有



T54n2131\_p1076b15 眼本凝寂，今數瞬（舒開開）動。此五相現，非定命  
T54n2131\_p1076c13 國來寇安西。二月十一日秦，奏請兵解援，發師  
T54n2131\_p1076c19 『二月十一日巳巳時，後城東北三十里，雲霧冥  
T54n2131\_p1076c21 大鳴鳴，地動山搖，經二日，蕃寇奔潰。斯須，城樓  
T54n2131\_p1077a01 火、風、空，四方成一二十部，并四王所領八部，  
T54n2131\_p1077a06 有如法。東西天下，少有點點慧，煩惱難化。南  
T54n2131\_p1078a02 赤幡。復有韋紐，此云編徧聞，四臂、捉貝、持輪、  
T54n2131\_p1078a16 【訶利帝南】《光明》云「訶利帝南」，此標禁梵語。鬼  
T54n2131\_p1078a20 初置聖僧供，次行眾僧食。後於行未未，安一  
T54n2131\_p1079b02 宿，此阿脩羅因濕氣有，畜生趣接攝。」淨覺問：  
T54n2131\_p1079b03 「此四阿脩羅，既為四趣所接攝，應無別報同分  
T54n2131\_p1079b11 接攝，魔身餓鬼，有神通力。二者畜生所接攝，住  
T54n2131\_p1079b14 祇可接攝在此四之中，不可次第分屬其類。」荊  
T54n2131\_p1080a22 天上，別有魔羅所居天，他化天接攝。」《輔行》云：  
T54n2131\_p1080b17 梵音奢切。」應法師云：「摩登伽，具云阿徒徒多摩  
T54n2131\_p1080b18 登祇旃陀羅。摩登祇，女之總名。阿徒徒多，女  
T54n2131\_p1080c18 祥？太子必當作佛。我今年暮，富當生無色天上，  
T54n2131\_p1081c14 道，為指何法？」答：「如《輔教》云：『夫大理者，因固常  
T54n2131\_p1082b05 能臧移，威武不能屈，此之謂大丈夫。』又翻士夫。  
T54n2131\_p1082c22 至，去福禍近矣！」《辨魔書》云：「見善養育，如雨露之  
T54n2131\_p1083a03 六呪籊籊。  
T54n2131\_p1083a27 幟（尺志切。通俗文云，徽號曰幟。私記曰：幟謂以絳絳帛書著背上曰徽，  
《廣雅》云播旛也）故。若  
T54n2131\_p1083c27 【瞿央史羅】此云守護心，舊曰瞿師羅，此譯美  
T54n2131\_p1084a11 野自閑，故人以淨行稱之。」肇曰：奏「秦言外意。其  
T54n2131\_p1084c05 外為邊地主，又云邊夷無所知者。《西域記》云：「名  
T54n2131\_p1086a08 瞻部洲下，過五百踰繕那，有焔燄魔王國，縱廣  
T54n2131\_p1086b09 比此二使者也。  
T54n2131\_p1086c01 【勒那趨趨奢】翻調和中平。  
T54n2131\_p1087b26 逆道中皆遍有故。又翻畜（許六）生。《婆沙》云：「畜  
T54n2131\_p1087c05 而入地，順也。」《廣雅》云：「有鱗曰鯀蛟龍，有翼曰應  
T54n2131\_p1088b16 舉身俱轉。大人相者，身心專一，右若有所觀，  
T54n2131\_p1089a06 蹠【跋羅婆娑駄】此云堂。  
T54n2131\_p1089b22 我躬馳訪。』於是同心虛巳己，分路營求。狐沿水  
T54n2131\_p1089c21 廣數十里，啄喙（許穢）邊有黃。眾莫能知。時博  
T54n2131\_p1089c26 即今之鵠（胡骨）也。」劉向以為隼近黑異祥，貪  
T54n2131\_p1090a27 【迦頻闍闍羅】此云雉。《爾雅》云：「雉絕有力奮，  
T54n2131\_p1090c02 【耆婆耆波婆迦】此翻生，《勝天王》云生生。或翻  
T54n2131\_p1090c06 名迦嚩茶，一頭名憂波迦嚩茶。其優憂波  
T54n2131\_p1090c29 令我納網捕都無所獲。妻孥飢餓，其計安在？」  
T54n2131\_p1091a06 【摩由邏】此云孔雀，文：孔雀綵綵羽而翱翔。  
T54n2131\_p1091a20 河伯，被漁者預且得予予。』元君使人占之曰：  
T54n2131\_p1091b25 嚴淨宮殿（云云）。復更徒徒繩。時，舍利弗慘然憂  
T54n2131\_p1093b04 二十剎那，為怛剎那量。獵臘縛此六十，此三十

### T54n2131 《翻譯名義集》卷3

T54n2131\_p1094c19 【補剌剌拏伐摩】《西域記》云：「唐言滿胄，無憂王  
T54n2131\_p1095b18 譯為柰，因施柰得報也。女名勝鬘，為踰闍闍王  
T54n2131\_p1095b21 尸迦國，為人欲抄斷故，令遣遣使僧中代受戒。」  
T54n2131\_p1097b10 趨趨王，名曰鹿足，空中飛來，於娵女中，捉王  
T54n2131\_p1097c28 起。見王百女，詣宮求來請。唯幼稚女，而充給

T54n2131\_p1098a10 立五百伽藍，於諸異國，買鬻賤人以充**投役**使，  
T54n2131\_p1098b08 國，匈奴謂之**干于**遁，諸胡謂之豁且，印度謂  
T54n2131\_p1098b09 之屈丹。舊曰**干于**闐，訛也。」  
T54n2131\_p1098b14 【震旦】或曰真丹，**或云**旃丹。琳法師云：「東方屬震，  
T54n2131\_p1098c01 與如故，**因**即謂龍蜃所現。」《輔行》云：「乾城，俗  
T54n2131\_p1099c19 阿利羅跋提河，訛也。」典言呬（許梨）**刺刺**（力葛）拏  
T54n2131\_p1100c11 內，波羅樹下，右脇而誕。』故《普耀**王**》**云**：『普放大光，  
T54n2131\_p1101c24 也。如用周正，合是今二月八日，今用建**巳巳**，乃  
T54n2131\_p1101c25 周之六月也。詳此濫用建**巳巳**月者，由聞聲便  
T54n2131\_p1102a09 歲首』，二月則當建卯，四月乃屬建**巳巳**。況《涅槃》、  
T54n2131\_p1102a11 以天下相傳，以卯月為涅槃，以**巳巳**月為降生  
T54n2131\_p1103a26 **帶帶**，喻惑、業、苦三，同時具足。言惑、業、苦者，惑  
T54n2131\_p1104a23 於空四十萬里。諸天清淨，無不**壓厭**之。但以受  
T54n2131\_p1104b21 形高大。新云**苦苦**末羅，此云金色。西域近海  
T54n2131\_p1104c02 【阿伽樓】《大論》云：**密**「**蜜**香樹。」  
T54n2131\_p1104c15 **狀**》曰：「出大秦國，樹生沙中，盛夏樹膠流沙  
T54n2131\_p1105c16 【牟婆洛揭拉婆】**或云**牟呼婆羯落婆，此云青  
T54n2131\_p1105c21 因**以**為名。赤白色，琢成器，有文如纏絲焉。梵  
T54n2131\_p1106b29 阿僧企耶。《算經》黃**帝**為數，法有十等：億、兆、  
T54n2131\_p1106c27 【那由他】**或云**阿庾多，**或云**術那，或那術，此云  
T54n2131\_p1106c29 【阿僧祇】**戒****或**阿僧企耶，此云無央數。《楚詞》云：  
T54n2131\_p1107b08 者，舊曰由旬，又曰踰**闍闍**那，又曰由延，皆訛  
T54n2131\_p1107b16 **萎麥**，乃至虱、蟻、隙塵、牛毛、羊毛、兔毫、金水。  
T54n2131\_p1107b20 **萎麥**指節，後後增七倍。二十四指肘，四肘為  
T54n2131\_p1107b24 志》曰：「度長短者，不失毫釐（孟康曰：『毫，兔毫也，十毫曰**釐**  
**釐**。』）」又曰：  
T54n2131\_p1107b25 「度者，分、寸、丈、尺、引也，所以度（大各**切**）長短也。  
T54n2131\_p1108a12 作商**短矩**法。取細籌長二尺許，折一頭四指，豎  
T54n2131\_p1108a13 至日中，度影長短，是謂**商商短矩**。』」一說**商商短矩**二  
T54n2131\_p1108a17 明八風，得可意事名利，失可意事**明名**衰；不  
T54n2131\_p1108c02 說法，非毀禁戒，**護讚**姪怒癡，命終自為魔王  
T54n2131\_p1109b27 云：「《四分**一**》**二**非為體，體從心發，然限在小宗。曲從權意別立異名，  
退非是）小、進不成大，密

## T54n2131 《翻譯名義集》卷4

T54n2131\_p1112a20 化**檀檀**繫表，又非情智所尋。至於遣累亡筌，陶  
T54n2131\_p1113b09 薩婆多，法名**七十**誦。」  
T54n2131\_p1113c23 【昆勒】此云篋藏。《大論》云：「昆勒有三百**一****二**  
T54n2131\_p1113c26 人，撰為三十八萬四千言。」論未到此**土**。  
T54n2131\_p1114c15 正，動必入微。此假修以凝神，積功以**積移**性（云  
T54n2131\_p1114c20 **往往**臥，或可處眾，獨居彌善。居一靜室，安一繩  
T54n2131\_p1114c23 等云：旋百二十匝**劫**，**却**坐思惟。《法華》云：「其人若  
T54n2131\_p1115c18 戒以防止為義，能防惡律儀無作**逸之**非，止  
T54n2131\_p1117a04 【波羅蜜】《大論》：「又云阿羅**密蜜**，秦言遠離；波羅  
T54n2131\_p1117a06 羅蜜，釋波羅**密蜜**。」天台《禪門》云：「一者諸經論  
T54n2131\_p1117c29 **巳巳**是，競謂他非。佛知遂問，比丘具答。佛言：『汝  
T54n2131\_p1118c05 口於毘耶。』《長者子六過出家經》「佛告僧伽**羅摩**  
T54n2131\_p1118c06 **摩羅**比丘：『汝當行二法，止、觀是也。』僧伽摩羅白  
T54n2131\_p1119a15 殊、普賢、法慧、功德林、金剛**檀檀**、金剛藏、善財童  
T54n2131\_p1119a21 教授垂訪，問曰：「經云作是觀（音官）者，名為正觀（音貫）。呼此二  
音，義云何辯？」余即答曰：「觀（去呼）詮其體，**一獨**

T54n2131\_p1120a24 也（明小乘**堯境**）。」若依大乘以明四榮。如後分云：「阿難！  
T54n2131\_p1121a13 願，無所樹立，願為導御，能有所成。譬如**鎖銷**  
T54n2131\_p1122a05 【波**娑娑**提伽】或云梵摩，此云清淨。葛洪《字苑》：  
T54n2131\_p1122b01 即說戒也。」應法師云：「此名訛略，應言鉢囉**常帝**  
T54n2131\_p1122b16 莫作，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教（阿**舍含**具解）。如  
T54n2131\_p1123b11 過**潤閏**已，數滿九十日自恣。若修道安樂，延日  
T54n2131\_p1124a19 界。三者，佛音聲，常能**徧遍**滿十方虛空。問：『若佛  
T54n2131\_p1127b16 其次行相別圓**者若**，《妙玄》引《涅槃》明五行：一、聖

## T54n2131 《翻譯名義集》卷5

T54n2131\_p1129a26 是善知識。六波羅**密蜜**、三十七品，是善知識。法  
T54n2131\_p1130c10 即顯諸佛解脫之果。如**勸勸**求水，不得離冰，寒  
T54n2131\_p1130c29 波羅蜜利益眾生，**全令**與佛相似，故名無等  
T54n2131\_p1131c26 秦佛說金剛**幢幢**呪，五拘那含牟尼佛說名聲  
T54n2131\_p1132a01 **咄**【**咀**爾也他】或咀姪他，此翻所謂。  
T54n2131\_p1132a29 是權智，權智外用，能有成**辨辨**，如父能營求  
T54n2131\_p1132c29 無妨四說。經說自**性生**云：「三界無別法，唯是  
T54n2131\_p1134a07 曰：「誰尖荆棘**畫畫**禽獸？誰鑿江海與川源？暴風  
T54n2131\_p1134a15 可驗。樵客指熊而臂落，酒客啖**肉肉**以皮穿。  
T54n2131\_p1134b06 我**切**）字門，名金剛場。疏云：「悟一切法離縛解  
T54n2131\_p1134b08 【茶闍他】秦言不**熱熱**。《大品》茶字門，諸法茶字  
T54n2131\_p1134b09 淨故。論曰：「即知諸法無熱相。」《華嚴》唱茶（徒解**切**）  
T54n2131\_p1134b14 沙（史我**切**）字門，名為海藏。疏云：「悟一切法無罣  
T54n2131\_p1134b22 我**切**）字時，名圓滿光。疏云：「悟一切法真如不  
T54n2131\_p1134b26 唱也（以可**切**）字時，名差別積聚。疏云：「悟如實不  
T54n2131\_p1134c12 一切種。」《華嚴》唱娑（蘇我**切**）字時，名降霍大雨。疏  
T54n2131\_p1134c28 《華嚴》唱他（他可**切**）字時，名真如平等藏。疏云：「即  
T54n2131\_p1135b04 佛密意說：一切法**佛無**性。」又云：「若時於所緣，智  
T54n2131\_p1135c13 於轉處不留**性情**，繁興永處那伽定。」六七因中轉，五八果上轉。《釋籤》  
云：「庵摩羅是第九，本理無染，以對真性。阿梨  
T54n2131\_p1136a01 【**婆伽**】秦言破。《大品**娑**》**娑**字，入諸法破壞不可得  
T54n2131\_p1136b02 （**嬾可切**）字時，名觀察字輪有無盡諸億字。疏云：  
T54n2131\_p1137a29 【阿耨耨觀**婆**】或**輪輪**盧迦波。天竺但數字滿  
T54n2131\_p1138a23 【諄（之閏）那】此云碎**未未**。  
T54n2131\_p1138b06 利者，是戒定慧之所熏修，甚難可得，**量最**上福  
T54n2131\_p1138c01 埋軀祇見空遺**冢冢**，何處將身示後人？  
T54n2131\_p1138c08 **玉玉**瑩千輪在，金剛百鍊新；  
T54n2131\_p1139a01 所見凡境，智願熏修，作意**來來**生，神通化物。」  
T54n2131\_p1139a05 來下，顛倒談之，違**逆於**文矣。其失旨者，經中  
T54n2131\_p1142c06 夢（思念而夢），四、寤夢（覺而道之而夢），五、懼夢（**思恐**懼而夢），  
六、喜夢（**善喜**悅而夢）。  
T54n2131\_p1143a14 **庵奄**忽何期？六、喻電者，《經律異相》明四電  
T54n2131\_p1143a19 世界變成如幻化**愛**，**受**想行起似浮泡；  
T54n2131\_p1143b16 故云無子；二者無明**弊蔽**中，無有智慧種子，故  
T54n2131\_p1144a28 【離佉】此**去云**書。《釋名》曰：「書，庶也，紀庶物也。」《春  
T54n2131\_p1144b14 之大順**采**，**采**儒墨之善要，與時遷移，應物變化，  
T54n2131\_p1144c06 【毘伽羅】章**若安**疏曰：「此云字本。」河西云：「世間  
T54n2131\_p1144c28 僊名**白白**淨，變一為四：一名讀誦，二名祭祀，三  
T54n2131\_p1144c29 名歌詠，四名**穰穰**災。次名弗沙，有二十五弟  
T54n2131\_p1145b16 同，師古曰：「謂諸書之總要；六**藝藝**略，六經也；  
T54n2131\_p1145c01 物不擾也（慶氏所以**困困**相鼠也。《左傳》云：齊慶封來聘，叔孫與慶食不

敬，為賦相鼠，亦不知也）；

T54n2131\_p1145c11 || 提仁義，絕滅滅禮學，吾無取焉。」斥《莊子》曰：「齊  
T54n2131\_p1146a10 || 教也。言道教者，隨《隋書·經籍志》云：「蓋萬物之奧，  
T54n2131\_p1146a22 || 為吾宏師闢勝大之言，所求在一體之內，所明在  
T54n2131\_p1146b02 || 一聖也，安用商摧摧其淺深歟？三教無我明矣！」

## T54n2131 《翻譯名義集》卷6

T54n2131\_p1150c04 || 諫彌增狼，謂之狼戾之人。人同於己則可，不同於己，雖善不善，  
T54n2131\_p1151b29 || 之聲動。天女散華，身子除云去，此為界外之色  
T54n2131\_p1152a22 || 見。然鳥不離空，韻胡結頰胡朗而進退。藏識亦如是，不離自他身。如海起  
波濤，如空含萬象。」。生無  
T54n2131\_p1152c08 || 古，故謂之靈臺。」司馬彪云：「心為神慮靈之臺。」《莊子》云：「萬惡  
不可內於靈臺。」。《百法論疏》：「心  
T54n2131\_p1153c15 || 生，壽燭識三，不相離故，冷觸起處，即是非情。」。《宗鏡》「問：  
『諸根壞日，識遷  
T54n2131\_p1154c08 || 辯獄中。』如是攪骨，有漏無漏，有為無為，從二十  
T54n2131\_p1155b14 || 緻綱網，抽覺戶之重關，昏夢惺而大覺常明，  
T54n2131\_p1155b27 || 真恐迷，我常不開演（《宗鏡》云：『佛若一向說真，則眾生不復進修，隨  
墮增上慢，以不染  
T54n2131\_p1156a22 || 為業。如是流動，只申由不覺。第二轉相，以業相  
T54n2131\_p1156c27 || 是。二、照燭名見，此通根心俱有照燭義故。三、能緣名見，即通內三分俱  
能緣故。四、念解名見，以念解所詮義所故。  
T54n2131\_p1157b19 || 取是所緣相縛也），見種種差別（見分通二三量，故言種種差別）。」夫為  
量果，須  
T54n2131\_p1157c07 || 隨應（隨應是不定義，謂於三境中，名各隨所應。有性種界，繫三科異熟等  
差別不定）。」又廣釋云：  
T54n2131\_p1159c11 || 茲，何勞苦淨淨！又《宗鏡》云：『此阿賴耶識，即是  
T54n2131\_p1160b23 || 【蔽尸】或閉良尸，或伽那。此云凝結。狀如就  
T54n2131\_p1162a23 || 見，餘方不見。那律以修根本，得五種四禪六，八  
T54n2131\_p1162c27 || 者，無由見之。如是聖智境界遍一切法，去若有  
T54n2131\_p1163b15 || 有總有別。若總以三道之事但，俱對三德之理，  
T54n2131\_p1164a01 || 法身為惑所覆者，良由不知本本覺之性，具染  
T54n2131\_p1164c18 || 【薩迦耶薩】此云無常。苟苟鄉卿曰：「趨舍無定，謂  
T54n2131\_p1165c21 || 意為犬，鄧艾為牛，羊祐祐前身李氏之子，此  
T54n2131\_p1166b06 || 曰：心配屬呵腎屬吹，脾呼肺咽聖者皆知，肝臟

## T54n2131 《翻譯名義集》卷7

T54n2131\_p1167a25 || 也。梵語刺刺（力割）瑟胝，此云竿，即幡柱也。《長  
T54n2131\_p1167c23 || 含怒而出，長者歎歡喜，建立精舍，躬往請佛。」  
T54n2131\_p1168c14 || 大，乃至聽聲盡，方打一通。佛在世時，但有三下，  
T54n2131\_p1168c22 || 時打鐘。若聞鐘聲，劍輪在空。知如是因緣邊，遣信  
T54n2131\_p1168c24 || 南上元縣一民，時疾暴死，心氣尚暖煖。凡三日  
T54n2131\_p1168c28 || 餘人，以冤訴因囚此。』主問其民曰：『汝何至斯  
T54n2131\_p1169b09 || 二事，不得雜說世論，類於污家能俳說（能俳戲也）。又貴  
T54n2131\_p1169b23 || 【隙棄羅】此云錫校杖，由振時作錫錫聲故。《十  
T54n2131\_p1169c11 || 刺【刺竭節】此云杖。頌云：「柳栗橫擔不顧人，直入千  
T54n2131\_p1170a01 || 酌水羅；五衣角羅，但取密絹，方一塔搭手，或繫  
T54n2131\_p1170a20 || 鉢入次鉢，次鉢入大鉢。」或作捷捷茨、建鎡，並  
T54n2131\_p1170a22 || 【俱夜羅】此云隨鉢器。《法寶解》云：「即匙筋、筋、鍵  
T54n2131\_p1170b15 || 【震越】應法師云：「此翻玄衣服，應是臥具。」《釋名》  
T54n2131\_p1171a01 || 令得安穩。』於是世尊，脫身卓卓衣，告龍王：『汝

T54n2131\_p1171a06 應法師云：「韻作罽毘，音加沙。葛洪《字苑》始  
T54n2131\_p1172a11 此絲綿者，名摩呵毘多。此言大衣，衣甚貴，  
T54n2131\_p1172a18 【劫波育】或言劫貝，即木綿也。正言迦波羅。  
T54n2131\_p1172a20 南，大者成樹，已北形小，狀如土葵，有殼，剖  
T54n2131\_p1172a21 以出華，如柳絮，可紉（女真）以為布。  
T54n2131\_p1172c24 之業）！或問：『僧事有限，外容無窮。以有限之食，供  
T54n2131\_p1173a07 味，人之所嗜，變成不淨，）德（烏惡）（不欲見。行者自思惟：「如此  
T54n2131\_p1173a08 弊食，我若貪著，當墮地獄，噉燒鐵丸。從  
T54n2131\_p1173a08 地獄出，當作畜生，牛羊駱駝，償其宿債；或作猪狗，常噉糞除。」如是觀  
T54n2131\_p1173a25 食，則生厭想。）；二、忖己德行，  
T54n2131\_p1173b24 日中佛食？』答云：『早起諸天食，日中三世佛食，  
T54n2131\_p1173b25 名勢利，二則妖妍靡曼，三則甘旨肥濃。榮  
T54n2131\_p1174b18 名雖日用於心，要無晷刻之累；妖妍靡曼，  
T54n2131\_p1174c26 【迦師】後堂云：「唐言錯麥。」慈和云：此「北人呼為  
T54n2131\_p1175a19 住故；三者墮落，捨此身已，墮在阿鼻地獄  
T54n2131\_p1177b09 能成初二兩篇之罪故也。」《明了論》解倫倫蘭為  
T54n2131\_p1177b23 生彼，名通；知行因緣際會不失，名明（天明眼）。直  
T54n2131\_p1177b27 明六即佛，破二種見，棟棟其夫太過，六分因果之  
T54n2131\_p1178a04 妙。今述鄙頌，式讚大猷猷，庶幾見聞，咸得開悟  
T54n2131\_p1178b01 【譯師】唐太宗焚經臺詩：「門徑蕭蕭長綠苔，  
T54n2131\_p1178c10 【勿伽】此云胡豆，即綠豆也。  
T54n2131\_p1179c11 故且不云，據理亦今合。用門一意以當分入，  
T54n2131\_p1180c19 唯有一殊珠，無二無別；指客作人是長者子，  
T54n2131\_p1180c29 後辨能喻麤妙。分權實者，提挈綱要，大有  
T54n2131\_p1181b11 「以對昔故，須為四句。通論大綱，法相雖爾，  
T54n2131\_p1181b15 一實」。文敘昔教，以為所開。天岳竺引此部唯一  
T54n2131\_p1182a12 開權，次顯實。今佛乃先顯實，次開權。天岳竺乃  
T54n2131\_p1182b05 居。又《婆娑沙》云：『若人種善根，疑則華不開。信  
T54n2131\_p1182c18 實報。』又云：「今文且說遍偏空遍偏假所感之報，則  
T54n2131\_p1182c18 （橫誤為豎）。若橫敵對，同居有六十，凡聖同居故。方便

## T55n2154 《開元釋教錄》卷2

T55n2154\_p0501b22 譯。涼州道人于闐（或作鈺鈺瓊寶）城中寫記。房等皆

## T55n2154 《開元釋教錄》卷13

T55n2154\_p0617a18 （右此時非時經群錄皆云西晉沙門法炬所譯經後題云外國法師若羅嚴手執胡  
本口自宣譯涼州道人鈺鈺瓊

## T55n2157 《貞元新定釋教目錄》卷4

T55n2157\_p0798c05 譯。涼州道人鈺鈺鎮（或作鈺鈺鎮）。

## T85n2800 《廣百論疏卷第一》卷1

T85n2800\_p0786b05 有因故（因）諸有因者皆悉非常如苦相應詐作如

## T85n2827 《淨土五會念佛誦經觀行儀卷中·下》卷2

T85n2827\_p1248a01 彌陀瑞端坐寶金樓（淨土樂）恒沙菩四邊遊（淨土樂）

## X10n0250 《圓覺經疏鈔隨文要解》卷12

X10n0250\_p0149b05 || 子生必三顆同帶帶以喻惑業苦也。〔疏若約責心三

### **X10n0254 《圓覺經心鏡》卷6**

X10n0254\_p0429b19 || 名號所及。化檀檀繫表。又非情智所尋。致於遺累忘

### **X11n0267 《楞嚴經義疏釋要鈔》卷1**

X11n0267\_p0085a13 || 下云誦持我呪三七日後端端坐安居經一百日有利

### **X13n0287 《楞嚴經疏解蒙鈔》卷4**

X13n0287\_p0618b02 || 駛駛月運。舟行岸移等。今經即以常說本性覺體。妙

### **X13n0287 《楞嚴經疏解蒙鈔》卷10**

X13n0287\_p0895a14 || 劫來。迷於本性。不自了體。雲塵暫瞽。著諸惡欲。雲駛駛

### **X16n0316 《楞嚴經寶鏡疏》卷2**

X16n0316\_p0483a20 || 是偏行心所之思。以能驅驅役自心。造善不善等故。

### **X21n0369 《解深密經疏》卷2**

X21n0369\_p0205a16 || 是中有為非有為非無為。無為亦非無為非無有為。

### **X22n0423 《阿彌陀經略解圓中鈔》卷2**

X22n0423\_p0596a08 || 讚彌陀。則能以能大慈與樂。取土攝受。彌陀之讚釋  
X22n0423\_p0596a09 || 迦。則能以能大悲拔苦。現土折伏雖有互用。實亦互

### **X22n0424 《阿彌陀經疏鈔》卷2**

X22n0424\_p0627b19 || 土土。謂乞食乞法。乞食。則離四邪命。合四正命。無事  
X22n0424\_p0636a20 || 今顯現。是見現在說法義。

### **X22n0430 《阿彌陀經要解便蒙鈔》卷3**

X22n0430\_p0865c18 || 【解】若信願堅固臨時終十念一念亦決得生若無信願

### **X25n0495 《金剛經演古》卷1**

X25n0495\_p0547c21 || 因同諸友。商摧摧大意。山居晝永。豈或披尋。但纂要。文

### **X26n0520 《仁王經疏》卷1**

X26n0520\_p0533a35 || 五立籍驅驅役

### **X28n0586 《法華經三大部補注》卷3**

X28n0586\_p0185a20 || 旃沙謗九食馬麥十六年苦行大論音云鈎鈎朽朽

### **X28n0593 《法華經文句輔正記》卷3**

X28n0593\_p0685b11 || 耶故云點內衣裏無價之珠珠無二無別等又以王

### **X37n0673 《八大人覺經疏》卷1**

X37n0673\_p0742c03 || 已造修。唯<sup>日</sup><sup>日</sup>不足。直至超出陰界得大利樂。而後

### X39n0712 《四分律含注戒本疏發揮記》卷3

X39n0712\_p0574b10 || 蘭為羶。遮<sup>耶</sup><sup>即</sup>為過。又善見云。能障善道後墮。

X39n0712\_p0588c24 || 耶中。佛令作<sup>高</sup><sup>商</sup>矩法為一人。即取細籌長二尺許。折

### X40n0720 《毗尼關要》卷1

X40n0720\_p0496a18 || 為粗。遮<sup>耶</sup><sup>即</sup>為過。粗有二種。一是重罪方便。二能斷

### X44n0743 《毗尼討要》卷1

X44n0743\_p0311b19 || 蘭為羶遮<sup>耶</sup><sup>即</sup>為過羶有二種一是重罪方便二能斷

### X44n0744 《四分律名義標釋》卷4

X44n0744\_p0431c15 || 也。明了論解。偷蘭為羶。遮<sup>耶</sup><sup>即</sup>為過。羶有二種。一是

### X44n0744 《四分律名義標釋》卷24

X44n0744\_p0590c01 || 尺許。折一頭四指。豎置日中。度影長短。是謂商<sup>矩</sup><sup>矩</sup>。

### X45n0768 《起信論疏記會閱》卷9

X45n0768\_p0709c24 || 無墮也。則善人行善。唯<sup>日</sup><sup>日</sup>不足。故遺教經云。汝等

### X56n0949 《閑居編》卷23

X56n0949\_p0900b17 || 唯<sup>日</sup><sup>日</sup>不足尚可以融神實相高步無何而極佛境界

### X57n0975 《隨緣集》卷1

X57n0975\_p0517c02 || 裝<sup>演</sup><sup>演</sup>畢。將畀之。天龍呵護。永為叔世奇寶。予竊問曰。

### X60n1123 《在家律要廣集》卷3

X60n1123\_p0501b14 || 十惱法。是花報。自在<sup>在</sup>壽命。是果報也。

### X62n1174 《淨土警語》卷1

X62n1174\_p0132c20 || 如無有二相。所謂生佛不二。自他不二。<sup>自</sup><sup>因</sup><sup>他</sup><sup>果</sup>不二。依

### X63n1244 《百丈清規證義記》卷6

X63n1244\_p0445b21 || 法教。正。凡有著述。<sup>瑞</sup><sup>端</sup>坐思惟。現。執紙立侍。隨出隨

### X64n1261 《祖庭事苑》卷7

X64n1261\_p0422a17 || 轉。但用名言無實性。若於轉處不留<sup>性</sup><sup>情</sup>。繁興永處

### X65n1290 《觀心玄樞》卷1

X65n1290\_p0427a01 || **No. 1290**

X65n1290\_p0427a02 || **觀心玄樞卷一**

X65n1290\_p0427a03 || **宗鏡錄中略出大意夫若不入觀心法門，會萬物為自己者，則一理不立，一事不成。何以故？理因心顯，事假心成。若無於心，決定無有一法而可建立。故云：「從無任本立**

一切法。」以萬法本無自體，但從識變。心若不起，諸境皆空，心生法生，心滅法滅，此之謂矣。無量光院若不觀心，何以得道？故云：「心即是道。」道則是心。又云：「道非心外，行在言前。」即心為道者，可謂尋流得源矣。若不觀心，何以成佛？以即心是佛，即佛是心。心外無別佛，佛外無別心。又云：「諸佛與一切眾生唯是一心，更無別法。」覺心即是，唯此一心即是佛，見此心即是見佛。是以「如來成正覺時，於其身中普見一切眾生成正覺，乃至普見一切眾生入涅槃。皆同一性，所謂無性。」以無性故，隨淨緣而成佛，隨染緣而墮凡。然雖處凡身，覺性不動。如真金像弊服所覆，猶無價寶垢衣所纏，若貧女而懷聖胎，同青蓮而未出水。時節有異，心性無差。如瓶貯醞醕，隨諸器而不等；猶水分江海，遂流處而得名。此是上上根人，一念法界，直聞直受，頓入頓修。若中下之根，見多訛謬，空領唯心之旨，微細義理不通。或執心為空，或執心為有；或知心名而不識心體，或了心理而不具心行。真妄莫辨，本末焉明。所以五性不同，三乘有別。宗分南北，見其親疏，況末代淺根，寧無疏漏耶。如圭峰揀云：如北宗明眾生本有覺性，如鏡有明性，妄念淨則心性覺悟，昏塵盡則鏡體光明。評曰：此但是染淨緣起之相，反流背習之門，而不覺妄念本無，心性本淨，悟既未徹，修豈稱真？其洪州云：起心動念，彈指動目，所作所為，皆是佛性全體之用，更無別用。如世人一念命終，全身都未變壞，即便口不能言，眼不能見，耳不能聞，足不能行，手不能作，故知能言語動作者，必是佛性。評曰：北宗則分別動作，一切是妄；洪州則分別動作，一切是真。若存他則失己，爭肯會同？牛頭云：諸法如夢，本來無事，心境本寂，非今始悟。理宜喪己忘情，方絕苦因妄果。評曰：此以忘情為修，洪州以念念全真為悟，任心為修。此以本無事為悟，忘情為修。如上三家見解異者，初一皆妄，次一皆真，後一皆無。若就行說者，初伏心滅妄，次信任情性，後休心不起。今荷澤宗者，是釋迦降世，達磨西來之意也。將前望此，此乃迥異於前。將此攝前，前則全同於此。謂諸法如夢，諸聖同說故。妄念本寂，塵境本空，空寂之心，靈知不昧，即此空寂之知，是前達磨所傳清淨心也。任迷任悟，心本自知。不藉緣生，不因境起。迷時煩惱，知非煩惱；悟時神變，知非神變。然知之一字，眾妙之門。此知是一切含生心體，心是名，知是體。如水是名，濕是體。此知非能所分別之知，亦非智照證悟之知，乃是真性自然靈知，任運了然，亦非作意。隨緣不變，不變隨緣。故云空寂知，空寂即是無相，以神解之性，雖無形相，而靈知不昧。故云寂知，亦云寂照，亦云無相之知，亦云無知之知。如肇論云：放光云：「般若無所有相，無生滅相。」道行云：「般若無所知，無所見。」此辨智照之用。而曰無相無知者何耶？果有無相之知，不知之照明矣？何者？夫有所知，則有所不知。以聖心無知，故無所不知。不知之知，乃曰一切知。故經云：「聖心無知，無所不知。」信矣。空寂即是無相，即是無知。論云：「無所不知。」又云：「乃曰一切知者。」此知即是真知，同空寂之知。亦云：「無念之知。」若有念而知，凡夫境界；若無念無知，二乘境界；若無念而知，諸佛境界。空寂即是無念，亦云無住之知。有所住，如人入闇，即無所見。無所住，如日月光明，照見種種色。特以喻顯：如一摩尼珠一靈心也，唯圓明淨空寂知也，都無一切差別色相此知本無一切分別，亦無一切善惡也。以體明故，對外物時，能現一切差別相以體知故，對諸緣時，能分別一切是非好惡，乃至經營造作世間種種事數，此是隨緣義也。色相自有差別，明珠不會變易愚智善惡自有差別，憂喜愛憎自有起滅，能知之心不會間斷，此是不變易義也。然珠所現色，雖有百千般，今且取與明珠相違之黑色以況，靈明知見與黑闇無明，雖相違，而是一體法喻已具。謂如珠現黑色時，徹體全黑，都不見明靈知之心，在凡夫時，全是愚癡貪愛，都不覺知，如無如來知見大圓鏡智。故經：身心等相皆是無明也。若癡孩子或村墅云見之，直是黑珠迷人但見定是凡夫。上都喻六道眾生，已下諸宗教之人。有人語云：「此是明珠。」灼然不信，卻嗔前人，謂言欺誑。任說種種道理，終不聽覽或問道：「汝今了了能知，現是佛心。」直不照察，但言某乙鈍根，實不能入。此是大小乘法相及人天教中，著根之人，意所見如此也。縱有肯信所言說是明珠者，緣觀其黑，亦謂被黑色纏裹覆障，擬待磨拭揩洗，方去黑闇或普清潔也。得明相出現，始名親見明珠北宗見解如此也。復有一類人，指示云：「即此黑闇便是明珠。」明珠之體永不可見。欲得識者，即黑便是，乃至即種種青黃皆是，致令愚者的信此言，專記黑相，或認種種相，以為明珠。或於異時見黑樵子、未吹、青珠、碧珠，乃至赤琥珀、白石瑛等珠，皆云是摩尼珠。或於異時，見摩尼珠都不對色時，但有明淨之相，卻不認之，以不見有諸色可識認故，疑恐局一明相故洪州見解如此也，愚者彼宗後覺也。異時乃至黑樵子等者，心涉世間分別塵境時，見貪、愛、嗔、慢之念也。琥珀白石瑛者，如慈、善、謙、敬之念也。不對色時者，無所念也。但有明淨者，了了自知無念也。疑局者云：唯認知是偏局也。復有一類人，聞此種種色皆是虛妄，徹體全空，即計此一顆珠都是其空，便云都不執定，方是達人，認有一法，便是未了。不悟色相皆空之處，乃是不空明瑩之珠。牛頭見解如此也，聞說空者，諸部般若說空經也。計此一顆珠等者，計本覺性，亦空無所有。認有等者，聞說諸法空寂之處，了了能知，是本覺真心，體不空。不空者，涅槃經云：如瓶空者，謂瓶中無物，名為瓶空，非謂無瓶。即明真



心之中，無分別貪嗔等念，名為心空，非為無心者，但謂遣卻心中煩惱也。故知，牛頭但遣其非，未顯其是。從此已下喻澤意也。

X65n1290\_p0427a04 || 何如直云唯瑩淨圓明，方是珠體？唯空寂知也，若但說空寂，而不顯知，即何異虛空。亦如圓瑩之瓷團，雖淨，無明性。何名摩尼？何能現顯？洪州牛頭但說無一切，不顯靈知，亦如此也。其色乃至一切青黃色等，悉是虛妄善惡分別，舉動為如，洪州所說，起心動念等也，用心動念皆妄。故金剛經云：「凡所有相，皆是虛妄。」當知彼宗認虛妄為真性也。正見黑時，黑元不黑，但是其明。青元不青，但是其明。乃至赤白黃等，一一但見瑩淨圓明，即於珠不惑。一切皆空，唯心不變。迷時亦知，知元不迷。念起亦知，知元無念。乃至哀樂喜怒愛惡，一一皆知。知元空寂，空寂無知，即於心性了然不惑。此上皆迥異諸宗也，故初標云：將前望此，此即迥異於前也。但於珠不惑，則黑既無黑，黑即是珠，諸色皆爾。即是有無自在，明黑融通，復何礙哉？此同彼二宗，黑即無黑，牛頭洪州俱云：「一切皆無也，黑即是珠。」已下同洪州云：「一切皆是佛性，凡聖善惡皆無所礙。」故初標云：將此攝前，即全同於此。已下喻意。再將荷澤本宗，揀三宗也。若不認得明珠是能現之體，永無變易又明荷澤認得也，但云黑等是珠洪州，或擬離黑覓珠北宗，或言明黑都無者牛頭，皆是未見珠也都法。問：「據大乘經及古今諸宗禪門，乃至荷澤，所說理性皆同。云無善無惡，無果無因，無凡無聖，無是無非，無住無為，不可證不可說。今何獨標荷澤為正？」答：「荷澤於空無相處，指示知見，了了常知，不昧心性。是故諸教，只說此知，無住無生等，令人認得，便覺自心。經生越世，永無間斷，乃至成佛也。」荷澤又束無為無住，乃至不可說等種種之言，但云空寂知，一切攝盡。空卻諸相，猶是遮遣之言。唯寂是實性不變動義，不同空無也。知是當體表顯義，不同分別也，唯此方為真心本體。故始自發心，乃至成佛。唯寂唯知，不變不斷，但隨地位，名義稍殊。謂約了悟時，名為理智理即是寂，智即知也。約發心修時，名為止觀。止息羶緣，契於寂也。觀照性相，冥於知也。約任運成行，名定惠。因止緣而心定，定者寂然不變。因觀照而發惠，惠者知無分別矣。約煩惱都盡，功行圓滿，成佛之時，名為菩提涅槃。菩提梵語，此云覺，即是知也。涅槃梵語，此云寂滅，即是寂也。當知始自發心，乃至畢竟，唯寂唯知。若知二宗但言空寂無為等義，而闕菩提等義。問：「洪州亦云靈覺及鑒照等，何異於知？」答：「今指示即愚智善惡，乃至禽畜等心性，皆自然了了常知，異於木石。其覺智等言，即不通一切為。迷者不覺，愚者無智。心無記時，即不名鑒等，豈同心體自然常知？故花嚴疏主，《答順宗所問心要》云：『無住心體，靈知不昧。』又云：『任運寂知。』又云：『雙照寂知。』花嚴經亦揀知與智別。況洪州雖云靈覺，但是標眾生有之。如云皆有佛性之言，非的指示，指示則但能語言等。若細詰之，即云一切假名，無有定法。且統論佛教，有遣顯二門，推其實義，有真空妙有，究其本心，具體具用。今洪州牛頭，以拂跡為至極，但得遣教之意。真空之義，唯成其體。失於顯教之意，妙有之義，闕其用也。」問：「洪州以能語言動作等，顯於心性，即當顯教，即是其用。何所闕耶？」答：「真心本體有二種用，一者自性本用，二隨緣應用。猶如銅鏡，銅之質是自性體，銅之明是自性用。明所現影，是隨緣用，影即對緣方現。現有千差，明即光明，明唯一味。以喻心常寂是自性體，心常知是自性用，此能語言能分別動作等，是隨緣用，今洪州指示能語言動作等，但是隨緣用也，闕自性用也。」又顯教有比量顯，現量顯。洪州云：「心不可指示，但以能言語等驗之，知有佛性。」是比量顯也。荷澤直云：「心體能知，知即是心，不約知以顯心。」是現量也。如諸祖所說，心之一字，言不頓彰義，分別前後。若約一言之內，皆攝無邊。以無漏性德，真如萬行，一心本具故。所以云：「提綱則網正。舉領則衣齊。」自是聞者乖宗，多隨語轉，聞有執有，聞空滯空，見解偏枯，致茲差誤。迷佛方便執指循文，都不知證下之旨。若頓機一覽，豁悟無疑，凡聞一言，便知說心，更無異法。豈存四句，寧墮百非。乃至聞說有為，則知舉有為心宗便攝法界，聞說無為，亦是舉無為心端，亦具法界。或說真諦俗諦，凡掛言詮，盡圓照之一心，理事具足。此皆多是後學誤領錯傳，故非宗師之咎矣。且如洪州所宗直論真性，不辨邪正異同，此則唯逗上上之機。一聞千悟，頓圓大覺，不涉漸修，種現俱消，正習咸斷。如經云：「見若諦，習亦除。」於理則丝毫不差，約行則無復上慢。如圭峰所揀，頗令精微，俯為羣機，恐成呶濫，洞明體用，分析異同於後學進修，甚為利益。理事無滯，祖教並行，妙旨豁然，可為龜鏡。若不觀心，何以成凡聖？以凡聖但名，於一心實際中，無毫釐凡聖可得。故云：「心淨故眾生淨，心垢故眾生垢。」心能天堂，心能地獄。如有頌云：「一切眾生界，皆在三世中，三世諸眾生，悉在五蘊中。諸蘊業為本，諸業心為本，心法猶如幻，世間亦如是。」若不觀心，何以出家？故云：「觀一念心，淨若虛空，不為二邊桎梏所礙，平等大惠，無住無著，即名出家。」又有偈言：「無瞋是持戒，心淨是出家，我性與汝合，一切法無差。」若不觀心，何成正報？以因心造業成身，故古頌云：「天龍阿修羅，地獄鬼羅剎，心常為導主，如王行三界。心將詣天上，復行於人中；心將至餓道，心輪轉世間。」若不觀心，何成依報？以只於自心性相，分身土二名。以自心相義名身，

以自心性義名土。故知主伴依正，不離五蘊。五蘊性空，即是一心平等。又云：「見法從緣，則知國由心現。由心現故，有而即空。空為法源，萬法由生。見法性源，是真智慧。」又有頌言：「心住於世間，世間住於心，於此不妄起，二非二分別。」既全是心，誰言一二？但有言說，皆是識心，計度分別。如有頌言：「諸法寂滅非寂滅，遠離此二分別心，知諸分別是世見，入於正位分別盡。」若不觀心，何以窮源？故云：「窮源莫二，執跡多端。若據本以討源，則千途無異轍，若三江之浩渺，並出於岷山也。」又云：此觀心法為大根人，善識法要，不由次第，懸照諸法之源，所謂眾生心也。一切諸法，由心而起，若能反觀心性，不得心源，即知萬法皆無根本。如是則可知，我心為諸法本。聖教正理，證若恒沙。如有頌言：「天地風空虛，波池方大海，皆真內所作，外義俱非有。」又云：「聖教及正理，各別有功能，而生於信惠，無一不成故。」若無此一心觀門，無由信惠，離唯識理，無成佛期。如千人排門，不如一人拔開。

X65n1290\_p0427a05 || 餘教如排門，見有善惡之境，妄修功行。種種對治，如剝色蕉，謂有真實；猶食蕩蕩，妄見針火。都不知凡聖之境，從本以來皆是意言分別。此意言有二，一似名，一似義。名義攝，一切法皆盡此名義，但是意言分別所作，離此無別餘法。故知：「自他內外事相，唯是一心轉變。」若佛唯識，但有真心。故云：「唯有真如及真如智獨存，說名法身。」可謂理事之宗，凡聖之地矣。如是信入，況一人拔關，無不應時開悟。若不觀心，何以得體？以凡聖諸法，皆自心為體。故云：「知一切法，即心自性，成就惠身，不由他悟。」以此心體，橫遍豎周，從體起用，用無差別。如布青陽，令處處春色；皆同似折白檀香，片片如本香無異。若不觀心，何以達本？以一切諸法，皆以第八阿賴耶識心為本，則本立而道生，根成而果熟。如無綱，目不立；無皮，毛靡附。又此根本識心，遍在諸法。如沫在浪，若油遍麻，似鹹處鹽，猶青住色，光潛日月，香蘊沈檀，泥在於瓶。無常遍境，心無間斷，亦復如是。故有頌云：如地無分別，庶物依以生。藏識亦復然，眾境之依處。如人以己手，還自捫其身；亦如象以鼻，取水自霑灑。復似諸嬰孩，以口含其指；如是識分別，現境還自緣。是心之境界，普遍於三有。久修觀行者，而能善通達，內外諸世間，一切唯心現。若不觀心，何以成觀？故云：「一心三觀，三觀一心。」理事圓融，開合自在，若心空十法界空，心假十法界假，心中十法界中。唯心識觀云：所謂於一切時一切處，隨身口意，所有作業，悉當觀察。知唯是心，乃至一切境界。若心住念，皆當察知，勿令使心無記，攀緣不自覺知。於念念間，悉應觀察，隨心所有緣念，當使心隨逐彼念，令心自知，知己內心，自生想念，非一切境界，有念有分別也。所謂內心自生長短、好惡、是非、得失、衰利、有無等見，無量諸想。而一切境界，未會有想，起於分別。當知一切境界，自無分別想，故即自非長非短，非好非惡，乃至非有非無，離一切相。如是觀察，一切諸法，唯心想生。若使離心，則無一法一相，而能自見有差別也。或花嚴四觀，普賢十觀，乃至絕觀，皆不離心，而得成就。若不觀心，何以辨名？以一切法，本自無名，無名而有名者，皆從心起，心即名也。其能如是解者，即於正觀心中，見一切諸佛菩薩，乃至無邊教義，無不知也。若不觀心，何以明教？以因心立教，因教明心。一切言說義宗，教理行果，悉皆是心，無不收盡。以一切言語，由覺觀心；一切諸行，由於思心；一切義理，由惠心故。即觀一念因緣，所生之心生滅，即起藏教。故云：「佛告諸比丘，謂一切者，只是一法。何等為法？心是一法。」離心無一切法也。觀心因緣所生之法空，即起通教。觀心因緣所生即假名，具足一切恒沙佛法，依無明阿賴耶識，分別無量聖諦，即起別教。觀心因緣所生，具足一切十法界法，無所積聚，不縱不橫，不思議中道二諦之理，即起圓教。故云：「一色一香，無非中道。」乃至五味半滿，無盡真詮，悉從一心而演，從真如出，依法界流。故云：「破一微塵，讀大千經卷。」若不觀心，何以成用？以凡有施為，皆是一心真如之妙用。故云：「繁興大用，起必全真。」如截金杖，寸寸是寶；猶體諸法，一一皆心。若不觀心，何以提宗？以萬法一心為宗，宗者尊也。故云：「天上天下唯我獨尊。」則一法為宗，萬象皆爾。如一葉落，天下秋；一塵起，大地收；又如一花開，天下春；一事實，萬法真。所以舉一例，諸無煩廣覽。故云：說教本窮無相理，廣讀元來不識心。識取心了境，識心了境禪河靜。若能了境便識心，萬法都如達婆影。又如頌言：「如飯一粒熟，餘粒即可知，諸法亦復然，知一即知彼。」譬如攢酪者，嘗之以指端，如是諸法性，可以觀察，所以簇義天星象，指在一塵；卷教海之波瀾，歸乎一滴。若不觀心，何以立行？以行從心成，理能導行。故有頌云：「若不證真如，焉能了諸行？猶如幻事等，似有而非真。」如解脫長者，告善財言：我若欲見安樂世界阿彌陀佛，隨意即見。乃至所見十方諸佛，皆由自心。善男子，當知菩薩修諸佛法，淨諸佛剎，積習妙行，調伏眾生，發大誓願，入一切智，自在遊戲，不可思議解脫之門。得佛菩提，現大神通，遍住十方一切法界，以微細智，普入諸劫，如是一切悉由自心。是故，善男子，應以善心，扶助自心；應以法水，潤澤自心；應於境界，淨治自心；應以精進，堅固自心；應以忍辱，坦蕩自心；應以智證，潔白自心；應以智慧，明利自心；應以佛自在，開發自心；應以佛平等，擴大白心；佛十力，照察自心。是以心該萬法，謂非但一念觀佛，由於自

心，菩薩萬行，佛果體用，亦不離心。乃至佛之三身，十波羅密，菩薩利他等行，並依自法，融轉而行。即眾生心中，有真如體大，今日修行，引出法身。由心中有真如相大，今日修行，引出報身。由心中有真如用大，今日修行，引出化身。由心中有真如法性，自在無慳貪，今日修學，順法性無慳，引出檀波羅密等。當知三祉修行道，不會心外得一法、行一法。何以故？但是自心，引出自淨行性，而起修之。故知，摩尼沈泥，不能兩寶，古鏡積垢，焉能鑒人？雖心性圓明，本來具足，若不眾善顯發，萬行磨治，方便引出，成其妙用，則永翳客塵，長淪識海，成妄生死，障淨菩提。若不觀心，何以入位？以心心圓融，位位即佛。故云：「一地具足一切諸地功德。」以一心圓融不礙，隨事行布。如一圓珠有八萬四千孔，隨入一孔，全收珠體。故云：「八萬四千法門，門門解脫。」何以俱成解脫？但唯自心，無別法繫縛故。如魚在水，若鳥翔空，出水則鱗枯，離空則翼墜，人不識心亦如是。若不觀心，何以知因果？以大乘因者，即是實相；大乘果者，亦是實相。一切無有不由心者，萬象森羅，皆是善惡報應，業之影像，自心所招，增上等流之果。故云：「若入此觀法，則智與心相應。」是以，因由心學，果是心成；境由心現，解由心起。分位神通，是心力用。造作是心現起，分別是心決擇，所得是心，乃至尋求知識，造諸佛土皆是心。故云：「三界無別法，但是一心作。」是以心垢，則娑婆現相；心淨，則花藏含空。迴轉而恒起識輪，交羅而匪離心納。故海幢不起寂定，應作十方佛事之門。善財不出道場，遍歷一百十城之法。乃至號阿闍佛者，此云不動，以一心於諸境界中不動故。處凡身而不滅，居聖體而不增。登一相而不昇，淪五道而不墜，故云不動。

X65n1290\_p0427a06 || 稱阿彌+佛2者9，0此云無量壽。以一心真如，妙理性無盡，故稱無量。達大道心，虛通無礙，名為菩薩。了心所生，因緣性離，即名緣覺。從心所聞，以佛道聲，令一切聞，即號聲聞。十心數法即十大弟子，文殊即妙惠根本之心，普賢即圓行無盡之心，觀音即大悲之心，勢至即大智之心。但有真俗二諦，世出世間，一切凡聖名字，皆是心作，離心更無一法。如離海無水，離空無雲。則一切善惡境界，皆是心光。一切聖妙受用，皆是心果。故云：其為也形，其寂也冥，本淨非瑩，法爾天成。光超日月，德越太清，萬物無作，一切無名。轉變天地，自在縱橫，恒沙而用，混沌而成。誰聞不喜？誰聞不驚？如何以無價之寶，隱於蔭入之坑。方知自心殊勝如是，仰為千聖，讚之靡窮，遍覽羣經，釋之莫盡。若契同心性，何德不收？以一切諸法，隨所依住，皆於一心，頓圓滿故。故云：「若有人信汝所說，則為見我，亦見於汝及比丘僧，并諸菩薩。」何者？聞經心信無疑，覺此信心明淨，即是見釋迦佛。若心中，惠數分明，是見身子。諸餘心數分明，是見諸比丘僧，慈悲心淨，是見諸菩薩。即心便是，亦無所見。是以善財童子，頓了無能所處，便成佛故。又如頌云：「所取不可取，所見不可見，所聞不可聞，一心不思議。」若不觀心，何以照明佛性？夫佛性者，即如來藏，是真識心。此心中具有一切恒沙佛法，如妄心中具有恒沙染法，是心與法同一體性，故名如來藏。即一切眾生有如來藏，能為佛因，名為佛性。如睡心中有覺悟性，如黃石中有金性，白石中有銀性。如是一切世間法中，皆有涅槃性，此性即是眾生自覺，故名為我，我即佛性。夫佛性者，義有多門。若約智則名本覺性，智性自了故，以平等性智了本性故。或名大圓鏡智，普照無遺故。若約定是說，或名不思議定，情智絕待故。亦名真如三昧，萬行根本故。亦名一行三昧，一念法界故。亦名金剛三昧，常不傾動故。亦名法性三昧，恒無變易故。諸佛智光明海，無量觀行，皆從此生。若不體此理，非佛智。故以此佛智，證斯本理，理則不待照而自了，智則必資理而自了，智則必資理而成。故智理無興廢，寂照靈知，弘之在人，覺有先後，人有照分，功由理發，失理則失照，要見此理方成佛耳。此理即是一心，物該萬有，頓悟頓修，更無漸次。為未了不入之者，於一心法，分出多門，義演恒沙，乃至無盡。如有頌言：「小智樂小法，不自信作佛，是故以方便，分別說諸果。」雖然未了，性且無鏗，時機契會，自然開發。如貧女室中金藏，雖未掘而覺寶匪移；若力士額上明珠，任門沒而光明常在；猶雪山窟中藥味，暫流出而正體恒存；如大地底下金剛，縱穿斷而堅慳不壞。又夫佛性體有三因：一應得因，二加行因，三圓滿因。又應得因中具有三性：一住自性性，二引出性，三得果性。以住自性之理，在凡而即具。以引出性之事，成果而不虛。以應得之文，處染而何失？以至得之道，證聖而無疑。故云：「眾生身中，有金剛佛性，猶如日輪。」佛者是覺，人有靈知之覺。今第一義空，與之為性，故名佛性。非情無覺，但持自體，得稱為法。今真性以之為性，故名法性。故云：「假說能所，而實無差，同一性故。」外典亦云：「天地萬物，同稟陰陽之元氣也。」既稱同稟，豈有別緣。故知：有情無情，有性無性，皆同一道，所為唯心，或號真如，或稱靈智，或云妙性，或說真心，或號真知者。不同虛空，性自神解，此是本體常知，不假作意。所以云：此心有真實了知義。稱靈知者，此是靈覺之性。故云：此心有大智慧光明義。云妙性者，是不假義，無變異義。故云：不變隨緣，名之為心；隨緣不變，名之為性。說真心者，即是真實自性清淨心。故云：此心有遍照法界義。是以本師，最後究竟垂示，唯說一切眾生，皆有佛性。如應盡還源品云：爾時世尊如是逆順入諸禪已，

普告大眾，我以甚深般若，遍觀三界一切六道，諸山大海大地含生。如是三界根本性離，畢竟寂滅，同虛空相。無名無識，永斷諸有，本來平等，無高下相。無見無聞，無覺無知，不可繫縛，不可解脫。無眾生，無壽命，不生不起，不盡不滅，非世間非非世間。涅槃生死皆不可得，二際平等諸法故。閒居靜住，無所施為，究竟安置，必不可得。從無住法，法性施為，斷一切相，一無所有。法相如是，其知是者，名出世人。是事不知，名生死始。又復告大眾：我以摩訶般若，遍觀三界有情無情，一切人法，悉皆究竟。無繫縛者，無解脫者，無主無依，不可攝持，不出三界，不入諸有，本來清淨，無垢無煩，性虛空。等不可等，非不平等。盡諸動念，思想心息，如是法相，名大涅槃。真見此法，名為解脫。凡夫不知，名曰無明。又復告大眾：我以佛眼，遍觀三界一切諸法，無明本際，性本解脫，於十方求，了不能得，根本無故。所因枝葉，悉皆解脫，無明解脫故，乃至老死皆得解脫。以是因緣，我今安住常寂滅光，名大涅槃。又云：一切障礙，即究竟覺。得念失念，無非解脫，成法破法，皆名涅槃。智慧愚痴，通為般若。菩薩外道，所成就法，同是菩提。無明真如，無異境界。諸戒定惠，及婬怒痴，俱是梵行。眾生國土，同一法性。地獄天宮，皆為淨土。有性無性，齊成佛道。一切煩惱，畢竟解脫。法界海惠，照了諸相，猶如虛空，此名如來隨猶覺性。善男子，但願諸菩薩及末世眾生，居一切時，不起妄念。於諸妄心不息滅，住妄想境，不加了知。於無了知，不辨真實。彼諸眾生，聞是法門，信解受持，不生驚畏，是即名為隨順猶覺性。是知：了心即境，達境唯心，則處處無生，塵塵隨覺性矣。若不觀心，何了緣起？以無心外法，能與心為緣。但是自心生，還與心為相，乃至四緣十二因緣，六因五果等。一切差別義海，百法明門，悉是心成，更無果法。如云：「一切法門無盡海，同會一法道場中。」若水豐千波不離溼；以金分萬器，皆是一金。若不觀心，何辨性相？菩薩觀一切法，皆以心為自性，如是而住。相有二種：一影像相，山河大地，皆是心之影像；二所執相，諸相無體，隨執而生。相又二種，一如外顯現，二如內顯現。如外是相，如內是思維。內即是心體，外即是心用，任展恆沙，用周法界，皆不離於心也，性以處內，相以表外，內外雖分，一心不動，則心非內外，內外是心。

X65n1290\_p0427a07 || 若不觀心，妄，樞何卷窮理事？以性空之理，相虛之事，互成互奪，隱顯同時，皆是一心開合之旨。合唯一性，開作萬像。緣性無妨，體用自在，以一心真如之法，法爾隨緣，隨緣之法，法爾歸性。若不觀心，何以成信？以菩薩十信之初創發心時，即觀本識自性，緣起因果之體，得成正信。故云：「信心不二，不二信心。言語道斷，非去來今。」是知：諸法所生，唯心所現，即是顯識第八本心。如云：一切三界，但唯有識者。一是顯識，二分別識。顯識者即是本識，轉作五塵四大等。分別識即是意識，於顯識中分別，作人天長短，大小男女，一切萬物等。乃至譬如依鏡色，影色得起顯。如是緣顯識，分別識得起。顯識如鏡，分別識如鏡中像，像依鏡現，如意識緣本識起。又云：由此轉識，能迴轉造作無量諸法。或轉作根，或轉作塵，或轉作我，或轉作識，如此種種不同，唯識所作。如此造作迴轉也，或於自於他，互相隨逐者，於自則轉為五陰，或為色陰，乃至識陰。於他則轉為怨親中人，種種不同，望自五陰，故稱為他，如是自他互相轉作，前後不同。故云：互相隨逐也。種種所作，並皆是識，無別境界。起種種分別等者，一一識中，皆具能所，能分別即是識，所分別即是境。能即依他性，所即分別性。故云：「起種種分別，及所分別也。」由如此義，離識之外，更無別境，但唯有識。是知：諸器世間，山河大地，身根種子，皆是第八阿賴耶識之相分，於中分別高下、長短、好醜、精粗，悉是意識計度。故知：無有一法，非心所標。可謂現證法門，能杜羣疑矣。若不觀心，何能稱悟？以心包法界，知一即一切故。即之於心，了之無際矣。以昔迷時，皆是遍計分別所執之性，邪思妄見，情有理無，但執似生，無毫釐實。空中垂髮，火上旋輪，燄水乾城，浮雲奔電，乃至機中見鬼，繩上生蛇，諸境有無，亦復如是。如有頌言：「內外一切物，所見唯自心，有情心二性，能取及所取。心體有二門，即心見眾物，凡夫性迷惑，於自不能了。」故知：「三界唯心，萬法唯識。」識相識性，皆不離心。心所心王但是識，是以心識二名，本唯一體，若性若相，若能若所，若內若外，若自若他，本末融通，悉皆是識。如墜地獄，惡業熟時，銅狗鐵山，共相逼害，業謝即空；如油盡燈滅。或似處夢，見善惡之事，雖無實境，而有作用；或見毒蛇，雖不被螫，然有疑毒，能令悶絕，流行心迷。又如求梵天咒術，夢中親聞天授，天實不來，以天為增上緣，自心感見，復會聞乎？夫求子息，夢見有人，共為交集，便得其子。又如有人思他國姪女，彼實不來，夢中從事。或於夢中，被人趨逐，奔走驚嚇。或得寶拜官，喜慶交集，雖無實事，欣感宛然。俱唯是心，與覺無異。只如二乘，但信夢中唯識，不信覺時唯心。且如外見佛形，皆是轉識所現。如釋迦文佛，化五百力士之時，舉石空界，吹散為塵，後還合成，復擊掌中，令彼力士，伏我慢心。故佛有言：「我實不舉其石，安置虛空，亦不吹散，皆是我積劫熏修，慈善根力，令彼自心，見如是事。」可現證斯旨，一切例然。又如金地、酪酥河、肉山、魚、米皆不離菩薩能變之心，更無外境。故云：諸佛菩薩變地為金者，以妙觀察智，繫大圓鏡智，及異熟識，令地種不起，金種生現。以此為增上，能令眾生，地滅金生，名之

為變，非為便轉地成金。又如福德之人，捉石為金；業貪之人，遇金為石。金非石而石現，石非金而金生。轉變皆心，金石無體。又似神通之者，地作水相，水作地形，悉隨意成，無有虛妄。故云：一切物中，皆有可轉之理。如僧護見身為寂瓶等。當知：色法皆隨感現，色無定體，隨心所變。此理元是如來藏中不思議法，隨心取著，成外成內，汝等所行，是菩薩道。平等法界，方寸無虧，則一切無礙人，一道出生死。十方薄伽梵，一路涅槃門。本自一心，隨機見異，如不識驪珠，認為魚目，魚目空有其名，珠體宛然不易。然此唯心法，是最上乘，四緣四分，道理而成。三量三宗，詮棟而立。故非耶謬，大旨皎然，眾聖羣賢，無邊誓願之同稟，千經萬論，恒沙正義之俱詮。若不觀心，何以成頓？以心如寶印，文字頓現，更無前後際故。約斷障說，如斬一婁絲，萬條頓斷。若修德說，如染一婁絲，萬修頓色。故云一念與性相應，八萬波羅蜜行，一時齊用。如有頌言：「如是知心識，明解一切法，一切知見人，速成等正覺。」若不觀心，何以破疑辨惑？故云：求大乘者，所疑有二，夫大乘法體為一？為多？如其是一，即無異法，無異法故，無諸眾生，菩薩為誰發弘誓願？若是世多法，即非一體，非一體故，物我各別，何得起同體大悲？由是疑惑，不能發心。今為譴此二疑立一心法，開真如生滅，體用二種門。立一心法者，遣彼物疑，明大乘法，唯有一心，一心之外，更無別法。但有無明，迷自一心，起諸波浪，流轉六道。雖起六道之浪，不出一心之海，良由一心，動作六道故。得發弘誓之願，六道不出一心，故能起同體大悲。如是依於一心，能遣二疑，得發大心，具足佛道。此說一心，破出世菩薩疑惑也。

X65n1290\_p0427a08||破世間凡夫疑惑者，只謂一切眾生，不了自心為境，惑亂於不見處見，向不聞處聞。如餓鬼同見膿河，翳眼妄觀蠅髮，醉人看轉日，熱病現珠形，定中觀香花，夢裏乘船筏，罪人怖銅狗，病士飲孟蛇。斯皆是自心，識變所作，不能明了，妄起愛憎。如西施愛江，嫫母嫌鏡，豈知妍醜在我，何關物乎。又如云：似一美色，姪人見之，以為淨妙，心生染著。不淨觀人，觀之種種惡露，無一淨處。等婦見之，妒嗔憎惡，目不欲見，以為不淨。姪人觀之為樂，妒人觀之為苦。淨行之人，觀之得道。無預之人，觀之無所適莫，如見土木。若此美色實淨，四種人觀，皆應見淨，若實不淨，四種人觀，皆應不淨。以是故知好醜在心，外無定也。又如凡夫食是轉王毒，人間淨是諸天穢；如共食寶器，任福而飯色不同；似一無為隨證，而三乘有別。故知境本非善，但以順己之情，便名為善；境本非惡，但以違己之情，便名為惡。是知：實無外境，唯想變情生。以此證知斯門不謬，是諸佛最上之妙理，第一之真詮。猶如地，發生萬物；猶如海，容受百川；猶如鏡，一道照臨；猶如秤，審量一切。故有頌言：「此即是佛最勝之教理，審量一切法，如秤，如明鏡，照耀如明燈，亦如試金石，正道之標相，遠離於斷滅。」可斷纖疑，同正斯理。如未入者，應須靜慮，虛襟澄神，寂照如同眼見，豈言說之能及乎？若動念起思，返失真鑒。故云：「如人動目，天地傾搖。」故不能如實知也。但如密室之燈，自然朗耀，此之心法唯證。乃知神妙無方，至理玄邈，三際求而內得，二諦推而莫知。無像無名，不可以測其深廣。無依無住，不可察其指蹤。細入無間之中，不可言其小；大包乾象之外，不可以語其深。至道虛玄，孰能合有？幽靈不墜，孰能合無？邊分法界而非多，性合真空而非一，體凝一道而非靜，用周萬物而匪勞。如如意珠，天上勝寶，狀如芥栗，有大功能，淨明五欲。七寶琳瑯，非內畜，非外人，不謀前後，不擇多少，不作蠱妙。稱意豐儉，降雨滾滾不添，不盡利益無窮。蓋是色法，尚是如此，豈況心神妙，寧不具一切法耶。此第一義諦，觀心法門，非淺智承當，劣根信入，鸞雀焉攀鴻鵠之志，井之蛙寧探滄海之淵？如金翅鳥飛翼奚及。若毗沙門寶，貧室難儔。比師子哮乳時，狸弗能作。似香象所肩擔，驢不能勝。須遇大機，一聞千悟，同驛馬見鞭影，速入正途。如日出照高山，頓明心地。如有頌云：「便是猶倍句，動目即差違，若問曹谿旨，不更待揚眉。」若不觀心，何以出生死？是以凡夫貪著，無常計常，念念輪迴，新新生滅。雖年百歲，猶若剎那。如東逝之長波，似西垂之殘照，擊石之星火，驟隙之迅駒，風裏之微燈，草頭之懸露，歸崖之朽樹，爍日之電光。若不遇斯觀門，則萬劫虛浪生死。是以生死無際，如旋火輪，一息一晌之中，有四百生死。煙迴電轉，命若懸絲。如羊就屠，似肉趣市。當祿命盡處，風火散時，勢不可臨，威不可遏。如師子正飢困，毒蛇吸大風，惡鬼振瞋心，渴馬護惜水。死王奮力，甚畏於彼。若欲了絕，不無其門，但先斷業繩，次開心訣。如云：「心外有法，生死輪迴；無心外法，生死永棄。」是知了心實相，眾患俱銷，如伐樹除根，生死之苦永絕。猶灸病得穴，煩惱之流病不生。又若毗藍之風，卷羣疑而淨盡；猶劫燒之火，蕩異執而無餘。若以漸教漸修，執事戒定，不入斯門，但除枝葉。故云：「身被戒鎧，心無惠劍者，則不能懷結使之元首。」若不觀心，妙惠成就，終不能斷無明根本。如日光現而絕暗冥，業跡盡而無惡境。是以若不在現量，焉知法空？空惠若成，當處解脫，則異生不墮生死海，迷處全空，諸佛不證真如門，悟時無得。若不觀心，何以證涅槃？以諸行皆以大涅槃心為本。故云：「安置諸子於祕藏中，我亦自入其中。」又云：「此大般涅槃，是諸佛放捨身命之處。」則自他始終，究竟指歸之處。千聖同稟，百民交歸。方知：凡亦是心，聖亦是心。如清亦是水，濁亦是水。以所習

處下，不能自弘，則溺塵勞耳。若以心託事，則狹劣為相，所局不能自在。故若以事從心，則廣大，以心無住無依，則能放曠。故大凡世人，多外熏其事，而內不曉其心，是以所作所為，俱非究竟，所以附處卑故耳。如檣縛牛之虻，飛極百步。若附鸞尾，則一翥萬里，非其翼工，所託迅也。亦牆頭之草，角裏之聲，皆能致其高遠者，所託之勝也。如入此觀門，一一附於自心，則毛吞巨浸，塵納十方，豈非深廣乎？故如來出世，為這一心大事因緣，開示悟入，一切眾生心，即是佛心，契同無二。如藏中無寶，徒勞掘鑿。只有不寶，不廢人工。但發信心，必當見性。故云：「我為汝保任此事，終不虛也。」纔入斯門，一際平等。如水未入海則不鹹，薪未入火則不燒，境未歸心則不等。若以此觀之，萬事皆同一照。若不信者，焉識此心，其猶日月麗天，盲者不覩。雷霆震地，聾者不聞。妙

X65n1290\_p0427a12 而不見。」故須菩提不**起出**石室，親觀法身，阿難為佛侍  
X65n1290\_p0427a15 畫師畫出殊形，翻生愛著。以意識筆，**描**三界圖。高下  
X65n1290\_p0427b09 智不**依**識者，謂識現行，隨塵分別，眼色耳聲，耽迷不覺。  
X65n1290\_p0428a17 唯識，不見境時，心無緣念，則是真**空定**。」如有頌言：「人生  
X65n1290\_p0428a21 惱**痛病**中之良醫，碎邪山之**大風**，破魔軍之**猛將**，照幽  
X65n1290\_p0428a23 甘露，截癡**助網**之惠刃，給貧濟之寶珠。若般若不明，萬  
X65n1290\_p0428b03 心乃至成佛，皆作此觀。以但唯識心分別，**觀都**無前境，  
X65n1290\_p0428b09 唯風輪，萬行所**與與**唯願海。  
X65n1290\_p0428c02 一義。似剖大千之經卷，非標心外之餘文。攝網提**綱綱**，  
X65n1290\_p0428c07 為首為師，為明為**道導**。故云：「一切法中，心為上首。」又：「一  
X65n1290\_p0428c09 知。」如鏡挂高臺，似**日月**懸廣漠，孤光一照，萬慮皆銷。故  
X65n1290\_p0428c12 若不觀心，何以成多聞？以但**再**了心之一**根法**根本，自  
X65n1290\_p0428c15 名。如一火因**燈燃**，得草火木火之號；猶一水就用，得或  
X65n1290\_p0429a02 男生我女，徒**與生**妄想悲。」  
X65n1290\_p0429a05 **再得**隨順忍。或入初地，捨身速生妙喜世界，或生極樂  
X65n1290\_p0429a10 **因國**也。觀智覺悟此心，名之為佛。初觀名因，觀成名果。  
X65n1290\_p0429a17 如八千聲聞，於法華會中，見如來性。如秋收冬**收藏**，  
X65n1290\_p0429a19 要見說真實。」若說權**少小**之法，初機隨語執生。且如毛  
X65n1290\_p0429c03 想而住。」如是信入**壞**，**懷**抱澹然，不以佛為欣，不以魔為  
X65n1290\_p0429c09 須**須彌**，塵含法界。壺日月毛孔，山河自然明見。故云：「不  
X65n1290\_p0429c11 根得旨，隨照失宗。如諸佛唯一法身，逐機感**特時**。自異  
X65n1290\_p0429c18 寶樹，何者**與興**崇？故云：為善福隨，履惡禍追。響之應聲，  
X65n1290\_p0429c21 惡，即言即行。罪苦自追，車**礫礫**于轍。心為法本，心尊心  
X65n1290\_p0430a06 常讀是經。口無言音，遍誦眾典。佛不說法，恒**開聞**妙音。  
X65n1290\_p0430a15 照物，打車曷以進途？打車**有如**役苦身，只練邪見無益  
X65n1290\_p0430a18 赫日輪，豈外道嬰孩之所觀？高高**圓法**座，非少乘陴陋  
X65n1290\_p0430a24 處。離此有**觀說**者，皆外道教也。是以云：「所言法者，謂眾  
X65n1290\_p0430b04 不觀察，於地上而**者去**。如是諸眾生，依分別風動。自心  
X65n1290\_p0430b08 一切法門。如來明審，照其心法，**按按**彼心說無量教法。  
X65n1290\_p0430b12 載，名曰一乘。勝鬘經中，遮餘虛妄，名一實**體諦**。顯法  
X65n1290\_p0430c03 雲廣布無不及，隨其根欲悉令**熹喜**。毛端佛眾無有數，  
X65n1290\_p0430c07 所益**無**際矣。故云：遮那之境界，眾妙之玄門。知識說之  
X65n1290\_p0431a04 正作波時，不失濕性。若失濕性，不能**與興**波，心性亦爾。  
X65n1290\_p0431a08 一心作。」如水之體，**本**無方圓，入方器則方，入圓器則圓。  
X65n1290\_p0431a13 生，智者言路土。後時**穴官**欲行，還將像填路。」像本非生  
X65n1290\_p0431a21 **在莊**嚴具。以金作具，體用全同。從心現色，性相無二。如  
X65n1290\_p0431a24 色心無二。**沙以**色本性即心自性，說名智身。以心本性  
X65n1290\_p0431b03 以從波羅蜜所**出生**一切寶蓋，於一切佛境界清淨解  
X65n1290\_p0431b08 毛孔光明，皆能說法。香積世界，**喰**香飯而三昧顯。極  
X65n1290\_p0431c07 矣。如云：「五逆即菩提。」既五逆**逆**與菩提不出心性故。  
X65n1290\_p0432a12 **大來小**不拘，迷悟焉定。羣生根由，諸佛性命，但隨緣生，  
X65n1290\_p0432a17 欲令氣滿，取**馨馨**響而擬藏筐中，豈有得時？**盡愚**之甚矣！  
X65n1290\_p0432a22 分別。是故生障礙，不了於自心。不能了自心，云何**智知**

X65n1290\_p0432b16 道，或異相而傳心。故放一毫智慧之心光，示種種塵勞  
X65n1290\_p0432c11 妙熹喜來此方，斯乃即穢明淨。或丈室容於高座，寶蓋  
X65n1290\_p0432c14 薩身雲之象眾。普賢毛孔，示諸佛境界之門。小器出無  
X65n1290\_p0432c18 碁，一局經三年，而謂食頃。周穆皇隨於幻士，積多年歲，  
X65n1290\_p0433a13 轉義。自心既爾，他心亦然。淨涉入交羅，重重無盡。並是  
X65n1290\_p0433a21 界聲，寧仗仗神足通，疾至十方土？端坐寂不動，諸佛  
X65n1290\_p0433a24 心念。」又云：「我有一語，不過直與，小小於毫末，大無方所，  
X65n1290\_p0433b04 千斤，不如真金一兩。似一梅檀樹段，改四千由旬伊蘭  
X65n1290\_p0433c03 空心性，照世間如日。」更不見者，是盲者咎。故云：雲駛駛  
X65n1290\_p0433c09 萬法亦邪。若離自心外，欲破他邪，此乃立自立他，邪見  
X65n1290\_p0433c10 邪見見正。如卸甲入陣，弃火焚畚畚，欲希破敵下種，無有  
X65n1290\_p0433c15 深之事，此皆於此心，無不圓足。是以羣賢堯競起，咸入  
X65n1290\_p0434a01 我等未歸前，悉是邪見人也。是以偶斯正教，思思地難酬，  
X65n1290\_p0434a09 移山，非無為之力，任使攝躡虛履水，皆有漏之通。曷若  
X65n1290\_p0434a14 悟，返照絕疑，無有不得之者。入此觀門，即見如來性，苦  
X65n1290\_p0434a16 不此正觀，設福智齊修，終不成就。如求乳鑽之水，離山  
X65n1290\_p0434a21 業，遺失真性，本奔驟外塵。捏目而生三界之華，迷頭而  
X65n1290\_p0434a24 旨，如拂霧瞻天。無始塵勞，猶擎湯沃雪。遂乃裂魔胃，趙  
X65n1290\_p0434b03 為金，轉酥酪作醍醐，變毒藥而成甘露。遂遂使寒灰再  
X65n1290\_p0434b06 示，不負前機。如解時肘後之方，似出囊中之寶。  
X65n1290\_p0434c03 之日照無異明，過現之風鼓不二動。似濫觴一滴，與四  
X65n1290\_p0434c08 觀心能研砂妙義，即心出論藏。  
X65n1290\_p0434c22 悉是自心，則收法界於掌中，指十方於眼際視。寶剎  
X65n1290\_p0435a07 著之類，觀若險岸崖，深生怖畏，正趣中道。若知但是自  
X65n1290\_p0435a09 成大事；善遊行處，猶若掌中。由斯理故，所有願求，當  
X65n1290\_p0435b02 終日將心取心，以幻緣幻。似狗齧枯骨，自嘔其津；如  
X65n1290\_p0435b21 滅滅生死，成菩提，匪勞神，不動念，靡攀學足，焉用功，自然  
X65n1290\_p0435c05 有心也，一切法者有，即是有諦；心無也，一切法無，即是  
X65n1290\_p0435c08 若不觀心，何以和光？若凡若聖各別，不得名和；心體  
X65n1290\_p0435c11 一念而不和，盡為無諍之道。遂得法匡法國土，無一境  
X65n1290\_p0435c16 心，心無心而生。種種色形相，所見唯是心。既達斯宗，名  
X65n1290\_p0435c19 泛覺海之迅航，燭宗門之皎日，昇第一義天之兩翼，駕  
X65n1290\_p0436a04 被貪愛王之拘留，遭魔怨主之驅驅役。誰能暫省，倣此  
X65n1290\_p0436a05 圓修？歷千佛而不敬驚，炷萬燈而莫曙。嗟乎人身易失，  
X65n1290\_p0436a09 道，又多是妄求，唯將恃意解情思，並是隨言徇義，俱不  
X65n1290\_p0436a13 如今但直了斯旨，知解自銷，反爾忘緣，蓋蕭然無寄。如  
X65n1290\_p0436a15 一時失。」可謂施微功而獲大果，與與少學而齊上賢。圓萬  
X65n1290\_p0436b08 獨步。別列聖歸命，無一事而不賓。眾哲投成，無一塵而  
X65n1290\_p0436b19 諍。又如頌言：身資生住持，若如夢中生口。應有二種心，  
X65n1290\_p0436c03 辱波羅蜜為裝莊嚴具，精進波羅蜜為養育者，禪波羅  
X65n1290\_p0436c04 蜜為澆灌人，善知識為教授師，一切菩提薩為伴侶，一  
X65n1290\_p0436c16 無量無邊生死之果。故云：「有念即生死，無念即泥源洄  
X65n1290\_p0437a04 示此於無量劫來，求得此難信之法。自覺聖智，親證法  
X65n1290\_p0437a10 猶爛豚自樂。捨本逐末同螻蛄，而逐塊虜行。不偶斯  
X65n1290\_p0437a21 所麼麼，外為六塵所梏。觸途現境，寓日生情。如獼猴而  
X65n1290\_p0437b02 五欲籠檻，自然超超越，出必由戶，莫不因斯道矣。故云：  
X65n1290\_p0437b13 出不入，無住無依。斯則千聖冥歸，萬靈交會，佛佛授手，  
X65n1290\_p0437b14 祖祖相傳，遂即登發揚性起功德之門，頓具真如相用。  
X65n1290\_p0437b15 似磨舌舌鏡，如瑩神珠。光徹十方，影透法界。則一切眾  
X65n1290\_p0437c02 謂頓入究竟無餘。則能灰息遊心，坐參知識，言語同道  
X65n1290\_p0437c03 斷，心行所處滅矣。若開菩提路，妙旨難量；截煩惱門，殊  
X65n1290\_p0437c04 功莫敵。如金剛之斧刃力，欲擬皆空。等無翳之日光，所

X65n1290\_p0437c10 || 羅箭之功，勢穿鐵鼓；**以似**金剛之力，擬碎金山。遇斯法  
X65n1290\_p0437c11 || **開門**，應須自慶。此是精實之義，絕妙之宗。牽衣而縷縷  
X65n1290\_p0437c18 || 終。其由溺巨海而遇芳舟，**隨墜**長空而乘靈鶴。開藏取  
X65n1290\_p0438a03 || 法，則唇口乾**樵樵**。以不識不信故，捨背內心，馳求外境。  
X65n1290\_p0438a13 || 賤萬畝之田，以貴**母舟**人片說；楚莊輕千**來乘**之國，而重  
X65n1290\_p0438a15 || 乃剝身打髓，入火投**巖巖**，盡為求聞於未聞，悟於未悟。  
X65n1290\_p0438b03 || **與興**悲悟其同體，行慈深入無緣。  
X65n1290\_p0438b07 || 鑒無身而具相，證無**法說**而談詮，  
X65n1290\_p0438b08 || 建立水月道場**裝**，**莊**嚴性空世界。  
X65n1290\_p0438b09 || 羅**烈列**幻化供具，供養影響如來，  
X65n1290\_p0438b20 || 降伏**境鏡**像魔軍，大作夢中佛事，

#### **X72n1428 《淨慈慧暉禪師語錄》卷4**

X72n1428\_p0145a23 || 用亦自然無心。故經曰。雲**駛駛**者月移。船行者岸運。以

#### **X72n1437 《永覺元賢禪師廣錄》卷3**

X72n1437\_p0405a01 || 錦上鋪華。裝**演演**成帙。又有壽寧秀生道友。同其法屬。

#### **X73n1456 《憨山老人夢遊集》卷32**

X73n1456\_p0693b08 || 不獨入書法亦可入佛法矣。寶貴裝**演演**卷成見有餘

#### **X74n1482 《准提焚修悉地懺悔玄文》卷1**

X74n1482\_p0557b19 || 來助裝**演演**供養者。並感召中不思議事。是日中秋。雪

#### **X75n1513 《釋門正統》卷3**

X75n1513\_p0287c19 || 照宣律師屢感天神降現。商**摧摧**律相等事。遂參諸異

#### **X75n1513 《釋門正統》卷4**

X75n1513\_p0307b08 || 餘人以冤訴**因囚**此。主問其民曰。汝何至此耶。其民具

#### **X78n1541 《法華經持驗記》卷1**

X78n1541\_p0074a07 || 靈瑞。向益州裝**演演**。俄墮竿橋水中。求之不得。師悲泣。

#### **X86n1605 《繼燈錄》卷5**

X86n1605\_p0535a09 || 明月珠。松雪齋灑氣沉沉。屏**丹几**六窓交徹寶絲網。無

#### **X86n1607 《居士分燈錄》卷2**

X86n1607\_p0595b11 || 英至。向異之。遂妻以女。一日遊僧舍。見藏經裝**演演**嚴

#### **Y30n0030 《雜阿含經論會編（中）》卷1**

Y30n0030\_pb041a12 || 經》，首推日本的姉崎正治。在他發表〈漢譯（佛教）四阿含〉（**The** Four Buddhist Āgamas

#### **Y34n0032 《印度佛教思想史》卷2**



Y34n0032\_p0057a14 || 迦陵伽 (Kaliṅga) 而到達案達羅 (Andhra) ，即今 **Godāvārī****Godavari** 河與 Krishna 河流域 (主要的大

## Y34n0032 《印度佛教思想史》卷4

Y34n0032\_p0130a12 || 名假 (nāma-**saṃketa**-prajñapti) 。法假，如蘊、處、界等法 (或類別七十五法，或百法) 。受假，如五

Y34n0032\_p0130a15 || 譯。然「亦為是假名」的假名，原語為 **prajñapti****prajñaptir** upādāya，正是三假中的受假 (或譯為取施設

## Y35n0033 《原始佛教聖典之集成》卷1

Y35n0033\_p0055a02 || 〈波羅延〉，傳說為婆和利 (Bāvarī) 婆羅門的十六位學童，從南方瞿陀婆利河 (**Godhāvārī****Godhāvārī**)

## Y35n0033 《原始佛教聖典之集成》卷8

Y35n0033\_p0593a14 || ，有「序偈」：位於南方瞿陀婆利河 (**Godāvārī****Godhāvārī**) 畔的老婆羅門，為了不明「頂與頂墮問題」

## Y36n0034 《說一切有部為主的論書與論師之研究》卷4

Y36n0034\_p0136a10 || 施設 (prajñapti, **P.** paññatti) ，在上座部系阿毘達磨論書中，意義重要，而應用極為普遍

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷1

Y37n0035\_pa003a15 || 及分別說部 (**Vibhajjavādin****Vibhajjavāda**) ，到達了大乘的邊緣。從懷念佛而來的十方佛 (菩薩) ，淨土

Y37n0035\_p0002a02 || (**mahāyāna****Mahāyāna**) 。也許由於傳統佛教的「大乘非佛說」，菩薩行者也就相對的，指傳統佛教為小乘

Y37n0035\_p0002a03 || (**hīnayāna****Hīnayāna**) 。這種相互指斥的情勢，一直延續下來。傳統的部派佛教，擁有傳統的，及寺院組

Y37n0035\_p0004a14 || 「摩訶衍」——大乘，主要是契經。在傳統佛教中，「經」是阿難 (**ānanda****Ānanda**) 所集出的，

Y37n0035\_p0011a09 || 動與哀思，卻是令人難以想像的。阿難 (**ānanda****Ānanda**) 在佛涅槃時，就是極度悲哀的一人，如《長

Y37n0035\_p0014a08 || 法者)，「瑜伽者」 (**yogādātṛ****yogācāra** 禪師) 。為了憶持集成的經法，及共同審定傳來的是否佛法，成

Y37n0035\_p0014a14 || 發展為阿毘達磨 (**abhidharma****Abhidharma**) 。阿毘達磨本來是真理的現觀，但在論阿毘達磨的發展中，成

Y37n0035\_p0015a02 || 緣」等相結合。通俗的說法，與論阿毘達磨者，同源而異流，在北方就有持經的「譬喻者」 (**dārṣṭāntika****dārṣṭāntika**)

Y37n0035\_p0016a11 || 心，成為分別說部 (**Vibhajjavādin****Vibhajjavāda**) ；向西北而傳入罽賓 (Kaśmīra) 的，成為說一切有部

Y37n0035\_p0017a03 || 也傳到這裡。部派複雜，而民族也是與那 (Yavana) 、波羅婆 (Pahlava) 、賾迦 (**Sāka****Sāka**) 雜

Y37n0035\_p0025a11 || 2. 《不可思議解脫經》：內容與《華嚴經·入法界品》相合，但漚舍那 (**Āsā****Āsā**) 優婆夷

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷2

Y37n0035\_p0046a12 || 羅 (Piphalavana) 聚落的 **Meliya****Moriyas** 族人，取得荼毘留下來的灰炭。據法顯與玄奘所見，「炭

Y37n0035\_p0055a09 || 。如鹿野苑 (R̥ṣipātana- mṛgadāvaMṛgadāva) 、臘伐尼 (嵐毘尼 Lumbinī) 等處，《西域記》都說無憂  
Y37n0035\_p0059a11 || )。約「塔身」說，原與加土成墳的形態相同。現存 SāñciSāñcī 大塔，  
犍陀羅 (Gandhāra) 的  
Y37n0035\_p0059a14 || 不同)，中有「相輪」。SāñciSāñcī 大塔是三輪，Manikyala 塔是二輪。塔  
上的「相輪」，起初  
Y37n0035\_p0061a13 || 毘多伽摩尼 (VatṭagāmaṇiVatṭagāmaṇī) 王所建的無畏山 (Abhayagiri)  
塔，塔基直徑約三百六十尺，塔身  
Y37n0035\_p0062a07 || : MahiyanganaMahiyangana 塔，起初是小型的青玉塔。舍利弗  
(Śāriputra) 的弟子沙羅浮 (Sarabhū) ，  
Y37n0035\_p0063a05 || 多，如緬甸 Mandalay 附近的四百五十塔，成為塔的世界。Pegu 的  
ShwemaudduShwemawdaw 大金塔的  
Y37n0035\_p0068a05 || 物資與經費的，所以是在家信眾的事。然佛 (buddhaBuddha) 為僧伽  
(saṃgha) 的上首，法 (dharma)  
Y37n0035\_p0072a08 || 眾對於佛塔修造與供養的熱心，為一存在的事實。在 Bhārhut 與 SāñciSāñcī  
佛塔，發見銘文中供  
Y37n0035\_p0077a03 || 「不得大果」，就是「所獲果少」。但大與小的差別，是什麼呢？說一切有  
部 (SarvāstivādinSarvāstivāda)  
Y37n0035\_p0091a05 || 劫比他國 (KapithaKapittha) 。第七，廣嚴城，即毘舍離 (Vaiśālī) ，佛在  
遮波羅塔 (Cāpāla Caitya)  
Y37n0035\_p0094a02 || 適用於佛的大弟子，及後代的大師們。如毘舍離 (Vaiśālī) 有阿難  
(ānandaĀnanda) 的半身窣堵波—  
Y37n0035\_p0095a01 || 遺體、遺物、遺跡的崇敬供養，建塔或支提 (Caityacaitya) 而外，就是  
香、華、幡、幢、燈明、  
Y37n0035\_p0096a02 || (SarvāstivādinSarvāstivāda) 也有，更有六年大會與二月大會，如說：  
Y37n0035\_p0099a05 || 丘眾受精舍 (vihāra) 的布施，可能最初是祇樹給孤獨園  
(JetavanānāthapiṇḍadasyārāmaJetavanānāthapiṇḍadasyārāma)  
Y37n0035\_p0102a03 || 。《大唐西域記》也說：迦畢試國 (KāpiśaKāpisi) 「此伽藍多藏珍寶」。  
「其中多藏雜寶」。與  
Y37n0035\_p0106a01 || 醯羅城 (HaḍḍaHiḍḍa) 佛頂骨：「欲知善惡相者，香末和泥，以印頂骨，  
隨其福感，其文煥然

### Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷3

Y37n0035\_p0109a04 || 菩薩發心、修行、成佛，是大乘法的主要內容。「本生」  
(JātakaJātaka) 、「譬喻」 (Avadānaavadāna)  
Y37n0035\_p0109a07 || 尼是戒律的，僧團的制度。原始結集的「法」的內容，說一切有部  
(SarvāstivādinSarvāstivāda) 為四部《  
Y37n0035\_p0110a05 || 那 (Udānaudāna) 、「本事」 (itivr̥ttakaitivuttaka, P. itivuttaka, 或  
譯為如是語) 、「本生」 (vaipulya,  
Y37n0035\_p0110a06 || P. vedalla, 或譯為有明) 、「未曾有法」 (adbhuta-dharma) 。「再加上譬喻、  
因緣、論議 (Upadeśaupadeśa)  
Y37n0035\_p0111a01 || 「隨順法偈」，是律部的「祇夜」，為後代摩得勒伽 (mātrkā mātrkā) 及犍  
度 (khandhakhaṇḍa) 部的根源。  
Y37n0035\_p0112a13 || 在《本生》前有「因緣」；《義釋》就是「論議」。其實早期的「論議」，  
如 MahāpadesaMahāpadesa,  
Y37n0035\_p0113a06 || 十二分教中敘事的部分——「本事」 (itivr̥ttaka) 、「本生」  
(JātakaJātaka) 、「譬喻」  
Y37n0035\_p0113a07 || (Avadānaavadāna) 、「因緣」 (nidāna) ，都與佛及菩薩道有關，「本  
生」與「譬喻」的關係更大。  
Y37n0035\_p0115a01 || 。《中部·陶師經》說：「爾時青年 JeṭipālaJotipāla, 即是我也」。《相應  
部》說：「我於前生，

Y37n0035\_p0116a05 || 支佛譬喻〉，是阿難 (**ānandaĀnanda**) 說的。〈長老譬喻〉五四七人；〈長老尼譬喻〉四〇人。

Y37n0035\_p0117a07 || 別說部系 (**VibhajyavādinVibhajyavāda**) 中，迦葉維師 (Kāśyapīya) 稱佛傳為《佛往因緣》；尼沙塞

Y37n0035\_p0121a01 || 「本事」 (itivr̥ttaka)、「本生」 (**JātakaJātaka**)、「譬喻」 (**Avadānaavadāna**)、「因緣」 (nidāna)

Y37n0035\_p0121a10 || 已編集在內。律部已集成「經分別」 (Suttavibhaṅga)；「犍度」 (**khandhakhaṇḍa**) 的母體——「

Y37n0035\_p0121a11 || 摩得勒伽」 (**māṭṛkāmāṭṛkā**)，也已部分集錄，裡面也有少數「譬喻」與「本生」。此後，有關釋尊

Y37n0035\_p0122a01 || 說一切有部 (**SarvāstivādinSarvāstivāda**) 有二部律，就是《十誦律》與《根本說一切有部毘奈耶》。

Y37n0035\_p0122a07 || (Buddhavaṃśa) 是過去佛史。《行藏》 (**CarīyāpiṭakaCarīyā-piṭaka**) 是敘述菩薩的大行，這都是佛與菩

Y37n0035\_p0125a10 || 菩薩道的成立，無疑為依據釋尊過去生中的修行，出於「本生」 (**JātakaJātaka**) 等傳說。但到底

Y37n0035\_p0126a07 || (Dharmaguptaka) 的誦本，法藏部與銅鑠部，是同出於分別說部 (**VibhajyavādinVibhajyavāda**) 的

Y37n0035\_p0126a08 || 。漢譯的《雜阿含經》與《中阿含經》，是說一切有部 (**SarvāstivādinSarvāstivāda**) 誦本。可見《阿含》

Y37n0035\_p0129a04 || 發見《阿含經》中，佛以求成「無上菩提」——阿耨多羅三藐三菩提 (**anuttaraanuttarā-samyak-sambodhisambodhiḥ**)

Y37n0035\_p0133a07 || 出世部 (**LokottaravādinLokottaravāda**) 的《大事》，也說到「四行」。法藏部出於分別說部 (**VibhajyavādinVibhajyavāda**)

Y37n0035\_p0135a04 || (**SarvāstivādinSarvāstivāda**) 說，發心以來，是經三大阿僧祇劫，又百大劫成佛的，如《阿毘達磨大毘婆

Y37n0035\_p0137a07 || 三「華莊嚴地」 (**puṣpamaṇḍitapuṣpamaṇḍitā**)

Y37n0035\_p0137a09 || 五「廣心地」 (**cittaviatārācittavistarā**)

Y37n0035\_p0137a13 || 九「王子位地」 (**yauvarājyāyauvarājyata**)

Y37n0035\_p0140a07 || 定、慧、解脫，能得自在，得究竟；得究竟就是 **pāramipatta** **pāramippatta** 的義譯。所以，波羅蜜多是可

Y37n0035\_p0141a07 || (Bāmiyān) 說出世部 (**LokottaravādinLokottaravāda**) 《大事》的〈多佛品〉，不明部派的《修行本起經》

Y37n0035\_p0146a06 || 鳥 (六)，白鵝 (六)，Suka (六)，鳩 (六)，**Vaṭṭaka** **Vaṭṭaka** (四)，Lāpa (一)，Gijjha (四)，孔雀 (三)，赤鵝 (二)，Tittira (二)

Y37n0035\_p0148a06 || 所容認，就不能只是傳說了。論法者 (dharmakathika)、阿毘達磨者 (**abhidharmika** **ābhidharmika**)，當

Y37n0035\_p0148a13 || 說一切有部 (**SarvāstivādinSarvāstivāda**)、雪山部 (Haimavata)，還有銅鑠部 (Tāmraśāṭīya)，

Y37n0035\_p0153a10 || 已成立，而被編集於《長阿含經》。七佛說的成立極早，西元一八九五年，在 **Nigliya** **Nigliya** 村南方

Y37n0035\_p0154a01 || 以前有過去佛，以後就有未來佛。未來彌勒成佛，也在第二結集前成立。說一切有部 (**SarvāstivādinSarvāstivāda**)

Y37n0035\_p0154a02 || 編入《中阿含經》；分別說 (**VibhajyavādinVibhajyavāda**) 系編入《長阿含經》。彌勒

Y37n0035\_p0161a10 || 阿難 (**ānandaĀnanda**) 聽到了舍利弗入涅槃的消息，心裡非常苦惱。那時，佛安慰阿難說：「阿難！

Y37n0035\_p0165a06 || 三十二相身，大眾部 (Mahāsāṃghika) 及分別說部 (**VibhajyavādinVibhajyavāda**)，以為是無漏的；

Y37n0035\_p0165a11 || 說部分出的，他以為不但佛身是無漏，阿羅漢身也是無漏的。其後經部譬喻師 (**SūtravādinSūtravāda-Dārṣṭāntika** **Dārṣṭāntika**)

Y37n0035\_p0170a09 || 祇夜作為「八眾誦」的別名，而稱其他的為優陀那（**Udānaudāna**）、伽陀（gāthā）。除少數編入《

#### Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷4

Y37n0035\_p0176a06 || 「自恣法」（**pravāraṇāpravāraṇa**-dharma），「迦絺那衣法」（kaṭhina-dharma）等，僧伽特有的制度。

Y37n0035\_p0180a06 || 摩訶迦葉（Mahākāśyapa）領導；律由優波離（Upāli）主持集出，法由阿難（**ānandaĀnanda**）主持

Y37n0035\_p0180a15 || 夷（**pārājikāpārājika**）、僧伽婆尸沙（**saṃghāvaśeṣāsaṃghāvaśeṣa**）、波逸提（pāyattika）、波羅提提舍尼

Y37n0035\_p0181a01 || （pratideśanīya）、眾學（saṃbahula-śaikṣa）。波逸提中，含有尼薩耆波逸提（**naihsargikānaihsargika**-pāyattika）

Y37n0035\_p0181a11 || 些「隨順法偈」，為戒經以外，一切僧伽制度的綱目，稱為摩得勒伽（**māṭṛkāmāṭṛkā**），意義為「母」

Y37n0035\_p0186a03 || ；或說在北方，或說在頻陀耶山（**VindhayaVindhya**）北。這一派的宗義，與案達羅派（Andhaka）相

Y37n0035\_p0191a02 || （**bhikṣuṇībhikṣuṇī**-saṃgha）。比丘與比丘尼，是分別組合的，所以佛教有「二部僧」。信佛的在家男眾，名

Y37n0035\_p0191a06 || 家，沒有得到釋尊的許可。阿難（**ānandaĀnanda**）代為向釋尊請求，准許女人出家；讓女眾能證得第

Y37n0035\_p0197a05 || （**MahāsāṃghikāMahāsāṃghika**）。如《阿毘達磨大毘婆沙論》卷九九（大正二七·五一一下）說：

Y37n0035\_p0198a07 || 行在北方的部派。五部，在三大系中，是大眾、說一切有，及分別說部（**VibhajjavādinVibhajjavāda**）所

Y37n0035\_p0200a12 || 為阿蘭若者（**araṇyakaāraṇyaka**）。佛教的出家者，起初也是以阿蘭若為住處的。後來，佛教界規定為

Y37n0035\_p0201a03 || 試從「四聖種」（**carvāra****catvāra**-**āryavaṃśāāryavaṃśaḥ**）說起。四聖種是：隨所得衣服喜足；隨所得飲食

Y37n0035\_p0201a10 || 律制又有「四依」（**catvāra****cattāro**-nissayā），是受具足時所受的，內容為：

Y37n0035\_p0201a11 || 糞掃衣（**paṃsukūlapaṃsukūlacīvara**）

Y37n0035\_p0201a12 || 常乞食（**piṇḍa****piṇḍiyālopabhojana**-**pāṭika**）

Y37n0035\_p0201a13 || 樹下住（**rukka****rukhamūlasenāsana**-**mūlika**）

Y37n0035\_p0202a15 || 在樹下住。釋尊是這樣，早期比丘們的住處，也大致是這樣。受了竹園（Kalandaka-**veṇuṇa****veṇuvana**）

Y37n0035\_p0206a07 || （**Gaitya****caitya**）的，也有住簡陋小屋的。如「盜戒」的因緣中，說到檀尼迦（Dhanikā）一再建築草舍

Y37n0035\_p0206a08 || ，卻都被牧牛人拆走了。舍牢浮伽（**Śarabhaṅga****Sarabhaṅga**）用碎葦來作葦屋。印度的氣候炎熱，古代修

Y37n0035\_p0207a08 || 的，如舍衛城（Śrāvastī）東的東園鹿子母堂（**Pūrvārāma****Pūrvārāma**-**mṛgāramāṭṛ-prāsāda**），是富商毘

Y37n0035\_p0207a10 || ；城南有須達多（Sudatta）長者布施的祇樹給孤獨園（**Jetavanānāthapiṇḍadasyārāma****Jetavanānāthapiṇḍadasyārāma**）

Y37n0035\_p0207a11 || 。拘睺彌（Kauśāmbī）有瞿史羅（Ghoṣila）長者所施的瞿史羅園（**Ghoṣilārāma****Ghoṣilārāma**）。王舍城

Y37n0035\_p0208a01 || 頭陀行」了。有了多數人共住的寺院，住在裡面，不再是原來的獨住（**ekavihārinekavihāra**），而是在大

Y37n0035\_p0209a14 || 。這一情形，《十誦律》、《摩訶僧祇律》、《五分律》，表示得非常明白。說一切有部（**Sarvāstivādin****Sarvāstivāda**）

Y37n0035\_p0209a15 || 的《十誦律·毘尼誦》，是律的摩得勒伽（**māṭṛkāmāṭṛkā**），說到「阿蘭若法」，「阿蘭

Y37n0035\_p0216a09 || (paurṇamāsa) 的前夜，祭主斷食而住於清淨戒行，名為 **upāvasatha** **upavasatha** (優波婆沙，就是布薩)。

Y37n0035\_p0219a01 || **aṣṭāṣṭāṅga** **ṅga**-samanvāgatopavāsa，義譯為「八支成就布薩」，古譯「八關齋」。「洗心曰齋」，以「齋

Y37n0035\_p0224a08 || 到了「說法者」 (**dharmakathika** **dhammakathika**) 滿慈子 (**Pūṇamaitrāyaṇīputra** **Puṇṇo Mantāniputto**)，「多聞者」 (**bahussutta**)

Y37n0035\_p0224a09 || 阿難 (**ānanda** **Ānanda**)，「持律者」 (**vinayadhara**) 優波離 (**Upāli**) 等。《增壹阿含經》也

Y37n0035\_p0225a04 || 典中，一直是沿用這樣的名稱。如《中部·牧牛者大經》，列舉「多聞」、「傳阿含」 (**Āgatāgama** **āgatāgama**)

Y37n0035\_p0226a01 || **bhaṇantehibhāṇaka** **bhaṇantehibhāṇaka**

Y37n0035\_p0226a03 || **Suttantika** **suttantika**，或譯「誦經者」，「精通經者」，應是「四阿含」或「五部」的誦持者。**vinā** **vinayadhara** **yadhara**

Y37n0035\_p0226a06 ||，日譯作「善說法者」。在〈自恣犍度〉中，有 **bhikkhūhi** **bhikkhūhi** **dhammaṃ bhaṇantehi**，譯作「比

Y37n0035\_p0227a12 || 婆羅門的闍陀 (**Chanda**) 聲誦經相同了。說一切有部 (**Sarvāstivādin** **Sarvāstivāda**) 似乎比較寬容些，所

Y37n0035\_p0228a08 || **navakamika** **navakarmika**——工程營造的督導者。同時代興建的 **Sāñci** **Sāñci** 塔，有 **bhāṇaka** 二人。西元一世

Y37n0035\_p0228a09 || 紀興建的，**kārle** **Kārī** 的支提耶 (**caitya**) 洞窟，也有 **bhāṇaka** 一人，是屬於法上部 (**Dhammuttariya**)

Y37n0035\_p0228a10 || 的。唄曠者對古代佛塔的興建，是相當熱心的。說出世部 (**Lokottaravādin** **Lokottaravāda**) 的《大

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷5

Y37n0035\_p0233a10 || 道，所以說：「正見是法，乃至……正定是法」。八正道為什麼稱為法？法從字根 **Dhṛ** **dhṛ** 而來

Y37n0035\_p0236a14 || 所以叫「法如」。「如」是 **tathatā** **tathātā** 的義譯，或譯作「真如」。「法不離如、法不異如」，就

Y37n0035\_p0238a02 || 聚，就是苦蘊 (**duḥkhaskandhāḥ** **duḥkhaskandha**)。眾生的一切，佛分別為「五取蘊」，就是不離於(憂悲苦

Y37n0035\_p0247a04 || 感興偈，名為「優陀那」 (**Udāna** **udāna**)。這二類，僅有少分被編入「事相應教」。從修多羅到優陀

Y37n0035\_p0247a10 || 雖不同，而都是「不顯說人、談所、說事」的。二、「本生」 (**Jātaka** **jātaka**)：主要為釋尊過去生中

Y37n0035\_p0249a09 || (nidāna)、「論議」 (**Upadeśa** **upadeśa**)，雖在七百結集以前就有了，但以後還不斷的傳出，所以有的

Y37n0035\_p0257a03 || 舍佉 (**Viśākhā**) 問的(四四)《毘陀羅小經》，非常接近阿毘達磨 (**abhidharma** **Abhidharma**)。舍利弗

Y37n0035\_p0257a13 || 阿毘達磨的發展，類集不同主題而稱之為犍度 (**khandha** **khaṇḍa**)，如《八犍度論》；《尊婆須蜜菩薩

Y37n0035\_p0262a09 || 伽羅樓 (**Kaḷārāmaṭṭaka** **Kaḷāramattaka**) 的犯戒而死；裸形者究羅帝 (**Korakṣata** **Korakkhattiya**)，七天以後，會腹脹而死

Y37n0035\_p0262a10 ||，生在起屍鬼中。婆羅門波梨子 **Pathikaputra** **Pāthikaputta**，自己說有神通，預言他不敢來見佛。釋尊

Y37n0035\_p0262a15 || 廣博，無所障礙」，能容納無數天人；或使腳俱多河 (**Krakusṭhaka** **kakudhā**) 的濁水，變為清淨；佛

Y37n0035\_p0264a11 || 無記」 (**avyakṛta** **avyākṛta**)。世界的來源，個體生命的來源，還有未來的歸宿，《雜阿含經》總合這

Y37n0035\_p0266a04 || 善生 (**Singāla** **Singāla**) 奉行父祖傳來的禮拜六方。佛教他，離十四種罪惡，然後禮拜六方，六方是：

Y37n0035\_p0267a10 || 愛；以男女間的戀愛，來比擬對三寶的敬愛。五髻曾見到犍闍婆

(**gandharvaGandhabba**) 王耽迷樓 (**StumburuTimbaru**)

Y37n0035\_p0267a11 || 的女兒——跋陀 (**BhaddaBhaddā**)，一見鍾情，念念不忘。五髻將自己對跋陀的愛念、對三

Y37n0035\_p0268a01 || 因為比丘們修行時，受到邪惡鬼神的擾亂，所以說阿吒曩毘

(**ĀṭāṇṭiyaĀṭāṇṭiya**) 的護經 (rakkha)。

Y37n0035\_p0268a12 || 逮得般涅槃，一切怖已過，永超世恩愛」。此外，在《梵書》、《奧義書》中，人格神 **brahmanBrahmā**

Y37n0035\_p0270a04 || ，就是「我」。雖然，「自依止」可以解說為，依自己的精進修行。但在《奧義書》中，**ātamaātman**

Y37n0035\_p0277a09 || 心極光淨」，而意義完全一樣。「三學」中，定學名「增上心學」

(**adhicitta-śikṣaśikṣā**)，定與心

Y37n0035\_p0278a01 || 特色。不過這一經說，大眾部 (**Mahāsāṃghika**) 與分別說部

(**VibhajyavādinVibhajyavāda**) 系經是有

Y37n0035\_p0278a09 || 二、《雜阿含經》「如來記說」，佛化訛陀迦旃延 (**Sandha-kātyāyanaKātyāyana-gotra**) 經，說「

Y37n0035\_p0278a13 || 苦、無我、涅槃寂滅，而不能領受「一切行空寂、不可得、愛盡、離欲、涅槃」。阿難 (**ānandaĀnanda**)

Y37n0035\_p0280a02 || 是帝釋天，伊溼波羅 (**Īśvara**) 是自在天 (梵天異名)，波闍波提

(**prajāpatiPrajāpati**) 是生主，都

Y37n0035\_p0288a15 || 離身語七不善業下，卻增列了「離飲酒」。屬於說一切有部

(**SarvāstivādinSarvāstivāda**) 的《中阿含經》，

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷6

Y37n0035\_p0315a08 || 出的法藏部 (**ḌharmaguptakaDharmagupta**)，都與大乘經有關。這雖不能依傳說而作為定論，但在傳說的背後

Y37n0035\_p0316a01 || 一、釋族比丘中心運動：我在〈論提婆達多之破僧〉中指出：佛陀晚年，提婆達多 (**DevaddattaDevadatta**)

Y37n0035\_p0318a07 || 二、王舍城結集的歧見：提婆達多破僧，是在佛陀晚年。不幾年，阿難

(**ānandaĀnanda**) 隨侍佛

Y37n0035\_p0323a11 || 問題是為了「十事非法」。耶舍伽乾陀子 (**Yasa-kākāṇḍakaputta**)，見到毘舍離跋耆 (**VajjiVraja**)

Y37n0035\_p0324a11 || 或說波利耶在東方，論理應屬於西方，可能就是《西域記》所說的波理夜咀囉 (**ParyātraPāriyātra**)。東

Y37n0035\_p0326a03 || 四五百里；「東西長，南北狹」，約從今 **Purnes** 北部迤西一帶，古稱央掘多羅 (上央伽 **AṅguttarapaAṅguttarāpa**)

Y37n0035\_p0336a12 || 部，依《文殊師利問經》，應是化地部的異名。而 **Kurukula** 一名，與雞胤部的原語 **KukkuliKukkulika**

Y37n0035\_p0342a09 || 部傳說：諸大眾分為三部：上座部、分別說部

(**VibhajyavādinVibhajyavāda**)、大眾部。這一傳說，是上座

Y37n0035\_p0342a11 || 一切有部 (**SarvāstivādinSarvāstivāda**) 的前身。等到先上座部

(**Pūrvasthavira**) 分為說一切有部與犢子部

Y37n0035\_p0344a10 || 大體與「有部說」相同，只是使犢子部的地位，提高到與說一切有部平等。4.「分別說」 (**VibhajyavādinVibhajyavāda**)

Y37n0035\_p0344a12 || 如目犍連子帝須 (**Moggaliputta tissaTissa**) 以為佛法是「分別說者」。傳說由摩哂陀 (**Mahinda**)

Y37n0035\_p0345a06 || 眾部身在局外，所以反能敘述得客觀些。5.說轉部

(**SamkrāntivādinSamkrāntivāda**) 與經量部 (**Sautrāntika**)

Y37n0035\_p0345a07 || ，或說經部 **SūtravādinSūtravāda**，「有部說」是看作同一的。「銅鑠說」與《舍利弗問經》，看作不

Y37n0035\_p0345a12 || 不同的是：大眾部初分，「有部說」是一說部 (**Ekavyāvahārika**)、說出世

部 (**Lokottaravādin****Lokottaravāda**)

Y37n0035\_p0354a13 || 部派佛教，一般每以上座部 (Sthavira) 系的各種阿毘達磨

(**abhidharma****Abhidharma**) 論為代表，但這只

Y37n0035\_p0355a10 || 毘勒的體裁，與阿毘達磨不同。真諦所傳的分別說部，即說假部

(**Prajñaptivādin****Prajñaptivāda**)，傳說

Y37n0035\_p0355a13 || 七部阿毘達磨之一，傳說是目犍連子帝須 (Moggaliputta **tissa****Tissa**) 所作。全書二十三品

Y37n0035\_p0356a03 || 成部 (Siddhatthika)，這四部又合稱安達羅派 (Andhaka)。此外，還有說大空部 (**Mahāsuññatāvāda****Mahāsuññatavāda**)

Y37n0035\_p0356a14 || (**Samkrāntivādin****Samkrāntivāda**) 宗義，是說轉而不是經部

(Sautrāntika)，所以這是阿毘達磨論義大體完成

Y37n0035\_p0358a05 || (Sthavira)，分別說部 (**Vibhajyavādin****Vibhajyavāda**)，說一切有部

(**Sarvāstivādin****Sarvāstivāda**)，決不能以後來發展

Y37n0035\_p0362a05 || 應是銅鑠部所傳的方廣部 (Vetullaka)，也稱說大空部

(**Mahāsuññatāvāda****Mahāsuññatavāda**)。《論事》一

Y37n0035\_p0362a07 || 無自性，皆似空花」，可能也是這一學派。稱為方廣部，與九分教中的「方廣」(vaipulya, P. vetulla)

Y37n0035\_p0363a14 || 二心見諦，經部室利邏多 (**Śrīrāta****Śrīlāta**) 八心見諦，都屬於漸見系統。見諦要從見苦諦開始，所以是

Y37n0035\_p0364a08 || (**Prajñaptivādin****Prajñaptivāda**) 相當。說假部說一時見四諦，其實是見滅諦無為寂靜離生滅。見滅就是離苦

Y37n0035\_p0365a04 || 的世第一法 (**laukikāgra****laukikāgra-dharma**) 位，能一心觀四諦，但這還是現觀以前的世俗智。由此引入

Y37n0035\_p0367a14 || 伽，不重小小戒的傾向，終於發展而成立大眾部。大眾部受到阿難 (**ānanda****Ananda**) 在東方化導的影

Y37n0035\_p0370a02 || (**Sarvāstivādin****Sarvāstivāda**) 等，偶然留下些聲聞行者而有大乘傾向的傳說；從部派演進到大乘佛教的中介

Y37n0035\_p0374a15 || 與迦旃延尼子 (**kātyāyanīputra****Kātyāyanīputra**) 間的大師，約為西元前二世紀人。二、法救，在《大毘婆沙

Y37n0035\_p0375a09 || 以前的，約為西元一世紀人。七、祁婆迦 (Jīvaka) 比丘，是商那和修 (**Sāṅavāsi****Sāṅakavāsin**)

Y37n0035\_p0376a10 ||，傳說中也稱之為菩薩，就是說一切有部持經譬喻師，獨立而成為經部 (**Sūtravādin****Sūtravāda**)

Y37n0035\_p0376a15 || 部及分別說部 (**Vibhajyavādin****Vibhajyavāda**)，沒有留下資料。如有的話，相信比說一切有部譬喻師，會

Y37n0035\_p0380a14 || 到部派與部派間，是不能共住的，以「異住」

(**nānāsamvāsaka****nānāsamvāsika**) 為別部的意思。如部派與部派

Y37n0035\_p0382a15 || (**pārājikā****pārājika**) 時說：「波羅夷，不應共住」，或簡作「不共住」。不共住的意義，是：

Y37n0035\_p0385a14 || 止。比對他律，沒有這樣的規定，可能是說一切有部

(**Sarvāstivādin****Sarvāstivāda**)，為了加強部派性而作的

Y37n0035\_p0390a14 || 僧伽 (現前僧)，而是成為全體僧伽的一員。全體的僧伽，稱為「四方僧伽」(**cātuddisa** **saṅgha**)，

Y37n0035\_p0391a11 || 如說一切有部 (**Sarvāstivādin****Sarvāstivāda**)，有《十誦律》，《根本說一切有部毘奈耶》，戒經的條文有多

Y37n0035\_p0395a06 || 黎跋摩所作的《成實論》，並不是大眾部的論義。在西元一世紀中期，印度犢子部 (**Vajjiputta****Vajjiputtaka**)

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷7

Y37n0035\_p0397a05 || 國 (**pratyantajanapada****Pratyanta-janapada**) 的分別。大迦旃延 (Mahākātyāyana) 遊化到阿槃提 (Avanti)，

Y37n0035\_p0398a05 || 西 **Thūṇa** **Thūṇa** Brāhmaṇagāma 住婆羅門聚落鄔波罕吐奴婆羅門村一師梨仙人種山

Y37n0035\_p0398a11 || ，那顯然是越過恒河，到達《西域記》所說的「奔那伐彈那」

(**Puṇḍavardhana** **Puṇḍravardhana**)，或譯分那婆

Y37n0035\_p0399a04 || 外。北方的優尸羅山，推定為現在 **Hardwar** **Haridwar** 以北的 Usīra-giri 山。南方的地點不明。這是近

Y37n0035\_p0399a06 || (**ānanda** **Ānanda**)、富蘭那 (Purāṇa) 等，都有從南山 (Dakṣiṇāgiri) 到王舍城 (Rājagṛha) 的記

Y37n0035\_p0399a11 || (Kauśāmbī)。從此向東，經波羅奈 (**Vārāṇasī** **Bārāṇasī**) 到王舍城。王舍城北，經巴連聚落 (Pāṭaligāma)

Y37n0035\_p0400a11 || ，就有大迦旃延的開化阿槃提，富樓那 (Pūrṇa) 的教化西方輪盧那 (輪那西方 **Sunāparantaka** **Sunāparanta**

Y37n0035\_p0401a04 || )，被稱為眾比丘的生母與養母。舍利弗與大目犍連的學風，是與阿毘達磨 (**abhidharma** **Abhidharma**)

Y37n0035\_p0401a11 || 比丘，阿槃提、達嚩那 (**Dakṣiṇā** **Dakṣiṇa**) 比丘。當時的論諍，跋耆比丘宣說：「一切諸佛皆出東方，長

Y37n0035\_p0402a05 || 槃提、達嚩那比丘，是分別說部 (**Vibhajyavādin** **Vibhajyavāda**) 的前身。摩偷羅與拘睺彌，有過長時期的融合

Y37n0035\_p0402a06 || ；其後由摩偷羅而向西北發展，成為說一切有部

(**Sarvāstivādin** **Sarvāstivāda**)，犢子部也就分離了。這一形

Y37n0035\_p0405a11 || 的那羅跋利寺 (**Naṭabhatikā** **Naṭabhatikā**)。因東方上座雞頭摩寺 (Kukkuṭārāma) 耶舍 (Yaśa)

Y37n0035\_p0405a13 || 人物，是目犍連子帝須 (Moggaliputta **tissa** **Tissa**)，華氏城人。育王的兒子摩哂陀 (Mahinda)，

Y37n0035\_p0406a04 || 的，分別說者 (**Vibhajyavādin** **Vibhajyavāda**)、阿育王家、錫蘭佛教緊緊的聯結在一起，以表示其正統性；

Y37n0035\_p0407a09 || 。唯有《分別功德論》，說到摩呻提到師子國興隆佛法，但以摩呻提為阿難 (**ānanda** **Ānanda**) 的弟子

Y37n0035\_p0409a05 || 須是分別說部，大天為大眾部 (Mahāsāṃghika)，末闍提為說一切有部 (**Sarvāstivādin** **Sarvāstivāda**)，摩

Y37n0035\_p0410a01 || 曾出鎮優禪尼 (**Ujjayinī** **Ujjayinī**)，這是阿槃提古國的首府。阿育王在這裡，娶了卑提寫 **Vediśa** **Vidiśā** 的

Y37n0035\_p0410a02 || 女郎提毘 (Devī)，生了摩哂陀與女兒僧伽蜜多 (名字都不像在家本名) (**Saṅghamittā** **Saṅghamittā**)。阿

Y37n0035\_p0412a09 || ，也可以得到更好的理解。當時的分別說者，還不能以傳入錫蘭的，深閉固拒的大寺派 (**Mahāvihāravāsin** **Mahāvihāravāsa**)

Y37n0035\_p0413a13 || ，與北面的 **Koṅkan** **Koṅkan** 地方。摩訶勒咤，在今瞿陀婆利河 (**Godāvari** **Godavari**) 上流，孟買東北的 Marāṭha

Y37n0035\_p0413a14 || 地方。雪山邊應是尼泊爾 (**Nepāla** **Nepal**) 一帶。與那世界，指印度西北，敘利亞 (Syria) 人

Y37n0035\_p0414a14 || 分) 中，說到大目犍連見到種種餓鬼，因勒叉那 (**Lakkhaṇa** **Lakṣaṇa**) 的發問而傳述出來，也都是出家者

Y37n0035\_p0418a03 || 元前一八五年前後，為當時的軍事統帥弗沙蜜多羅 (Puṣyamitra) 所殺，創立熏伽 (**Suṅga** **Suṅga** Dynasty)

Y37n0035\_p0418a11 || 患中，為大臣婆須提婆 (Vasudeva) 所篡立，新成立甘婆 (**Kaṇva** **Kāṇva**) 王朝。但摩竭陀 (Magadha)

Y37n0035\_p0419a02 || 王朝的興起。一、質多王朝，在今奧里薩 (Orissa) 到瞿陀婆利河 (**Godāvari** **Godavari**) 一帶。據哈提

Y37n0035\_p0419a03 || 貢發 (Hāthi- **gumphā** **Gumphā**) 銘文，質多王朝的佉羅毘羅 (Khāravela)，與熏伽王朝的弗沙蜜多羅

Y37n0035\_p0419a13 || 迦尼 (**Sṛisātākarnī** **Śrī Sātākarnī**) 王時，**Vīdisā** **Vidiśā** 及 **Ujjain** **Ujjayinī** (鄔闍衍那)，都屬於案達羅，領土橫跨全印。



Y37n0035\_p0419a15 || 西方的土地，落入了塞迦族 (**ŚakaŚaka**) 的叉訶羅多 (Kshaharāta) 王朝手中。西元二世紀初，娑

Y37n0035\_p0420a01 || 多婆訶王朝二十三代，名瞿曇彌子娑多迦尼 (Gautamīputra **ŚrīśātakarṇiŚātakarṇi**) 王，從叉訶羅多王朝

Y37n0035\_p0420a02 || 手中，奪回蘇刺咤 (**ŚaurāṣṭraSurāṣṭra**)、那私迦 (Nāsik)、浦那 (**PunePoona**) 等地方。據那私迦銘文，

Y37n0035\_p0420a03 || 瞿曇彌子自稱剷除叉訶羅多人，恢復了娑多婆訶人的光榮。但其子婆悉須題子 (**VāsishthīputraVāsishthīputra PulumaviPulumāvi**)

Y37n0035\_p0420a07 || 人，塞迦 (**ŚakaŚaka**) 人，稱為貴孀 (Kuṣāṇa) 的月氏人，一波又一波的，從西北方侵入印度，

Y37n0035\_p0420a09 || 一、與那人，是印度稱呼住於印度西北的希臘人。希臘名王亞歷山大 (**AlexanderAlexandros**)，征

Y37n0035\_p0420a12 || 也就瓦解了。東方波斯、阿富汗、大夏、高附一帶地方，由塞琉卡斯 (**SeleneusSeleucus**) 統治。西元

Y37n0035\_p0420a15 || 方維持了長期的友好關係。到西元前三世紀中葉，大夏的總督提奧多圖二世 (**DiodotesDiodotus** II)，

Y37n0035\_p0421a01 || 脫離了本國而獨立。但在西元前二三〇年前後，大夏又為猶賽德摩 (**EuthydemesEuthydemus**) 所篡奪。猶

Y37n0035\_p0421a11 || 肯彌尼 (**AchaemenidsAchaemenid**) 王朝，居魯斯 (Cyrus)、大流斯 (Darius) 王，曾佔有大夏 (Bactria)、宰利

Y37n0035\_p0421a14 || 化) 的統治，重建波斯人的王國，這就是中國史書中的安息。塞迦 (**SakaŚaka**) 人，在波斯的居魯

Y37n0035\_p0422a08 || 人的援助，戰勝了敘利亞的塞琉卡斯二世 (**SeleneusSeleucus** II)。但在西元前一二八、一二三年，塞迦

Y37n0035\_p0424a10 || 貴霜 (Kuṣāṇa) 翕侯，在西元前後，統一了五部翕侯，大大的強盛起來。貴霜的丘就卻 (**KujūlaKujula**)

Y37n0035\_p0424a12 || 並向西攻擊安息。繼任者叫閻膏珍 (**WīmaVīma Kadphises, or Vīma Kadphises**)，攻入印度，佔有旁遮普、犍

Y37n0035\_p0426a03 || 中印度與西北印度的法難傳說。中印度的法難，是熏伽 (**Śuṅga**) 王朝弗沙蜜多羅 (**PuśyamitraPuśyamitra**)

Y37n0035\_p0426a11 || 西北印度的法難，就是與那人 (Yona)、安息人 (Pahlava)、塞迦人 (**SakaŚaka**) 的先後侵

Y37n0035\_p0427a03 || 初，案達羅 (Andhra) 王朝的瞿曇彌子 (Gautamīputra **ŚrīśātakarṇiŚātakarṇi**)，擊破塞迦族的叉訶

Y37n0035\_p0427a14 || (**VibhajyavādinVibhajyavāda**)、說一切有 (**SarvāstivādinSarvāstivāda**) 二系。大眾部 (Mahāsāṃghika) 是以東方的毘

Y37n0035\_p0428a01 || 同樣的，以教義的特色為名的，如一說部 (**Ekavyāvahārika**)、說出世部 (**LokottaravādinLokottaravāda**)

Y37n0035\_p0428a11 || 。又分出說假部 (**PaññattiPaññattivāda**)，與大迦旃延 (Mahākātyāyana) 有關；大迦旃延與阿槃提

Y37n0035\_p0429a04 || 本道場。據《東南印度諸國之研究》推定：馱那羯磔迦王城，為 **AmarāvatiAmaravati**。今 **AmarāvatiAmaravati** Tope

Y37n0035\_p0429a05 || 為古代的東山寺；而西面 (實際是西西北) 的 **DhāraṇiDhāraṇi koṭaKōta** 古城，為西山寺的遺址

Y37n0035\_p0430a02 || 推定為今 Puri 州的 **KondgiriKhandagiri** 或 Udayagiri。這裡的峒窟很多，有早在西元前二世紀開鑿

Y37n0035\_p0430a03 || 的。這裡發見的 **Hāthi-gumphāGumphā** 銘刻，就記載著羯磔迦國 (Kaliṅga) 質多 (Cheta) 王朝佉

Y37n0035\_p0430a13 || **KoṅkanKoṅkan** 地方。這二部的早期教區，從分別說系由阿槃提而向南來說，分化在這裡，倒是相當合

Y37n0035\_p0431a01 || 末示摩等的舍利銘刻。傳教到雪山，而舍利卻在鄔闍衍那 (**UjjayiniUjjayinī**) 附近的 **Sāñcī** 發見，可說

Y37n0035\_p0432a01 || 案達羅的瓶耆羅城 (**Veṅḡipura****Veṅḡipura**)，推定為今 Krishnā 州 Ellore 市北八英里的 Pedda Vegi

Y37n0035\_p0432a03 || 在今 Nizam 州。伐臘毘 (Valabhī) 在今 **Kathiawar****Kathiawar** 半島的東岸。三處的距離那麼遠，而都

Y37n0035\_p0432a12 || 部的地位，自稱根本正量部 (**Mūlasammitīya****Mūlasammitīya**)。銅鑠部的傳說，由於東方跋耆子 (Vajjiputtaka)

Y37n0035\_p0433a01 || (**Vārāṇasi****Vārāṇasi**)、阿耶穆佉 (Ayamukha)、劫比他 (**Kapitha****Kapittha**)、堽醯掣咀羅 (Ahicchattra)。這都是

Y37n0035\_p0434a02 || 上座說一切有系，從摩偷羅而向西北發展的，是說一切有部 (**Sarvāstivādin****Sarvāstivāda**)，又從說一切

Y37n0035\_p0434a03 || 有部分出說轉部 (**Samkrāntivādin****Samkrāntivāda**)。說一切有部立假名我，說轉部立勝義我，犢子系立不可說我

Y37n0035\_p0434a04 || 都有類似的。佛法向西北印傳布，應該是很早的。自亞歷山大 (**Alexander****Alexandros**) 王侵入

Y37n0035\_p0434a09 || 傳說：七百結集時代的商那和修 (**Sāṇavāsi****Sāṇakavāsin**)，阿育王時的優波笈多 (Upagupta)，都遊化到

Y37n0035\_p0434a10 || 西北印；提多迦 (Dhītika) 到了吐火羅 (大夏 Tókharoi)。阿育王時，摩田提 (**Medhyantika****Madhyāntika**)

Y37n0035\_p0434a12 || 元前二世紀中，猶賽德摩 (**Euthydemes****Euthydemus**) 王家的彌難陀王 (Menander, Milinda)，與龍軍

Y37n0035\_p0434a14 || 先比丘經》，這是與那王家信佛的大事。摩偷羅獅頭石柱銘文，說到塞迦 (**Saka****Saka**) 王家，建塔

Y37n0035\_p0435a10 || 西方師，還不能說是與大乘相近的。說一切有部中，原有持經者 (sūtradhara)、譬喻師 (**dārṣṭāntika****dārṣṭāntika**)

Y37n0035\_p0438a05 || 北印度的塞迦 (**Sakas****Saka**) 人，除政治而外，與佛教結成深切的關係，而有塞種與釋迦 (Śākya)

Y37n0035\_p0439a04 || 人。四國是：烏仗那 (Udyāna)、梵衍那 (Bāmiyān)、呬摩咀羅 (Hematāla)、商彌 (**Śami****Śambhī**)

Y37n0035\_p0439a06 || 記的 **Saka****Saka** 相當。這一塞迦即釋迦的傳說，佛教中也有二說：

Y37n0035\_p0441a04 || 西方邊地比丘抗衡的事實。漢譯《長阿含經》，也有「釋種 (Śākya)、俱利 (**Keṭi****Koliya**)、冥寧

Y37n0035\_p0441a08 || 大的成功。在佛法進入印度西北，發見 **Saka****Saka** 人與釋迦的音聲相近，有意無意的看作釋迦族的

Y37n0035\_p0441a13 || 那國，或作烏菴、烏長，在蘇婆伐窣堵河 (Śubhavastu)，今蘇婆河 (**Swāt****Swat**) 兩岸。首府為曹

Y37n0035\_p0441a14 || 揭釐 (**Maṅgali****Maṅgala**)，即今蘇婆河左岸的 **Mangalāer****Manglawar**。從曹揭釐向東北行，到達麗羅川 (Darada)

Y37n0035\_p0443a15 || 度有名的聖地。《大莊嚴經論》說：弗羯羅衛 (**Puskarāvati****Puṣkarāvati**) 畫師，從石室國回家，路見畫閣

Y37n0035\_p0444a07 || 佛影洞——那揭羅曷 (Nagarahāra) 的中途，還在蘇婆河 (**Swāt****Swat**) 流域。被稱為罽賓的三大聖

Y37n0035\_p0445a08 || 羅) 的夜叉槃度 (**Pañcika****Pāñcika**)，與女夜叉訶黎帝耶 (Hārītī) 及五百子，也歸依了佛。然北方《

Y37n0035\_p0447a13 || 那，一起南下，進入 **Swāt****Swat** 河流域，會合從西而來的塞族，取代希臘人而成為高附河流域、旁

Y37n0035\_p0449a05 || 異民族中，能逐漸的適應起來。接著，塞迦 (**Saka****Saka**) 人取代了與那人的政權。西元前一二〇年

Y37n0035\_p0449a07 || (**Swāt****Swat**) 河流域的佛法，在佛法傾向大乘的機運中，北印度罽賓中心的佛教，有了卓越的貢獻

Y37n0035\_p0449a09 || 本生談 (闍多迦 **Jātaka****jātaka**)，是釋迦佛過去生中的事跡。本生與大乘思想間的關聯，是近代

Y37n0035\_p0451a05 || 地名為 Rammaka)，表示了這裡菩薩法的重要。二、商莫迦 (Śyāmaka,

Śyāma, P. Sāma)

Y37n0035\_p0454a04 || 論」的。釋迦佛是這樣的，阿毘達磨 (abhidharmaAbhidharma)、中觀 (madhyamakaMādhyamaka)、瑜伽 (yogaYogācāra)

Y37n0035\_p0454a08 || (在山陵邊沿)；僧訶補羅 (SāmpuraSimhapura 今 Jhelum 地方的 Ketās)，山區的佛教，都「並學

Y37n0035\_p0454a09 || 大乘」。烏仗那以西，山區的濫波 (Lampura 今 Lamgan)；迦畢試 (KāpīśāKāpīśī 今 Kabul 地

Y37n0035\_p0454a12 || ，是釋種 (塞迦)。梵衍那信奉小乘的說出世部 (LokottaravādinLokottaravāda)，此部有菩薩十地說，境內

Y37n0035\_p0455a14 || ，烏仗那與商彌 (ŚāmiŚāmbhī)，是同族，起初都在大雪山北部。只要越過婆羅犀羅 (Baroghil) 大

Y37n0035\_p0457a13 || H. Lu | Lüdersders 稱之為 Śaka Language。塞迦人與波斯王朝有長期的關係；于闐語屬於波斯語

Y37n0035\_p0458a05 || 地位在商彌西南。Chitral 河也名 Kashkar 河。從此到 Wakhan，有 KaraKala- pañjaPanja；到塔什庫

Y37n0035\_p0458a06 || 爾干，有羯囉槃陀 (即 KaraKala- pañjaPanja 的音變)，國王為「葛沙氏」。再向東北，就是佉沙。佉

Y37n0035\_p0459a09 || 是拘衛，或作俱位、拘緯；原語為 GheurKhowar，不正是權於摩 (磨)、璽喚的對音嗎？大乘佛教 (及

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷8

Y37n0035\_p0464a10 || (ānandaĀnanda)、阿逸多 (Ajita 即彌勒)；《舍利弗悔過經》是舍利弗 (Śāriputra) 等。其後，

Y37n0035\_p0465a14 || 共知的。而在佛教的傳說中，還有天上弟子，梵王 (brahmanBrahman) 與帝釋 (Śakro devānām indrah)

Y37n0035\_p0468a07 || 二大弟子各有其獨到的教化。在〈入法界品〉中，善財童子 (SudhanaśreṣṭhiSudhana-śreṣṭhi-dāraka) 從文

Y37n0035\_p0470a13 || ，所以《論》引《帝釋問經》說：「此藥叉天，於長夜中其心質直」。帝釋的夫人舍脂 (ŚaciŚaci)

Y37n0035\_p0478a02 || ，近於安達羅派 (AndhrakaAndhaka)，如《論事》(南傳五八·四一一) 說：

Y37n0035\_p0480a05 || 象徵佛的慧光普照，而有身光遍照的傳說。原來印度的神——天 (devaDeva)，也是從天上的光明而

Y37n0035\_p0486a01 || 尸 (Kāśi) 的波羅奈 (VārāṇasīBārāṇasī)，是佛所經常遊化的地區，其他的古代城市，不是已經毀廢，

Y37n0035\_p0486a02 || 就是湮沒而地點不明。如迦陵伽 (KaliṅgaKāliṅga) 的檀特補羅 (Dantapura)，已因仙人的「意憤」

Y37n0035\_p0486a04 || 鹽沙底 (MāhisattīMāhissatī)，已移轉到優禪尼 (UjjayainīUjjayinī)。蘇尾囉 (Sovīra) 的勞鹿迦 (Roruka)

Y37n0035\_p0491a04 || (Vrji)，摩竭陀與憍薩羅 (KośalaKośalā)，都曾發生戰爭。釋迦族 (Śākya) 就在釋尊晚年，被憍薩

Y37n0035\_p0495a08 || 。北拘盧的傳說與嚮往，相當的古老，早在佛教以前就有了。《梵書》 (brāhmaṇaBrāhmaṇa) 已經說到

Y37n0035\_p0497a04 || 是繼承印度神教，而作進一步的發展。「天、魔、梵」，是舊有的神世界的層次。天 (devaDeva)，

Y37n0035\_p0497a05 || 佛教是六欲天；最高處是魔 (māraMāra)；超過魔的境界，就是梵 (BrahmāBrahman)。在《奧義書》

Y37n0035\_p0497a08 || 依唯心觀次第，成立四無色天。天是高低不等的，欲界天的第一大王天 (GāturmahārājakāyikaCāturmahārājika)

Y37n0035\_p0497a11 || 有政治組織形態，所以有天王、天子、天女等。初禪分為大梵天 (MahābrahmanMahābrahmā)、梵輔天

Y37n0035\_p0497a12 || (brahmapurohita **Brahmapurohita**)、梵眾天  
(brahmapāriṣadya **Brahmapāriṣadya**)，也就是王、臣、人民——三類。大梵天  
Y37n0035\_p0499a04 || 天國受到人間的影響，所以忉利天有高大的善見城  
(Sudarśananagara **Sudarśana-nagara**)，善法堂 (Sudharma-sabhā)  
Y37n0035\_p0499a05 || 。雖說這是毘首羯磨天 (**Viśvakarma** **Viśvakarman**) 變化所造，到底表示了  
自然與工藝的綜  
Y37n0035\_p0505a10 || 呪願與特敬拏頌，沒有神秘意味，而唱「三鉢囉佉多」  
(saṃprāpta **saṃprāgata**)，卻有點神秘化。如  
Y37n0035\_p0507a05 || 諦語 (**atyavacana** **satyavacana**, P. **saccakiriya**)，或譯為實語。這是真誠  
不虛妄的誓言，與一般的發誓  
Y37n0035\_p0507a09 || **saccadhiṭṭhāna** **saccādhiṭṭhāna**)。起初，佛法是沒有諦語的，但在世俗信  
仰的適應下，漸漸的參雜進來。  
Y37n0035\_p0508a11 || vijjā，或稱為 **Dhāraṇī** **dhāraṇī**，說起來淺深不一，而與神秘的語言有關，卻  
是一致的。在中國，都可  
Y37n0035\_p0512a13 || 一切有部的晚期律——《根本說一切有部律》，呪術是相當嚴重的侵入了佛  
教。鄔陀夷 (**Kāḷudāyin** **Kāḷudāyī**)  
Y37n0035\_p0513a08 || (**Nāḍakantha** **Nādikā**)，命阿難陀 (Ānanda) 到廣嚴城去說呪，驅逐邪  
鬼。佛到了廣嚴城，為了憐憫眾  
Y37n0035\_p0514a05 || 說一切有部流行的地區，也是北方大乘興起的重鎮。在南方，有達羅鼻茶  
(**Drāviḍa** **Draviḍa**)，如《一  
Y37n0035\_p0519a12 || 《長部》(三二)《阿吒曩毘經》(**Āṭṇaṭiya** **Āṭṇaṭiya**-sutta)，漢譯的  
《長阿含經》中缺。這部經名為「護  
Y37n0035\_p0519a14 || (**gandhabba** **Gandhabba**)、鳩槃荼 (**kumbhāṇḍa** **Kumbhaṇḍa**)、龍  
(Nāga)、夜叉 (**yakṣa** **Yakkha**)，對佛有信心，願意護  
Y37n0035\_p0520a12 || 。惟錫蘭傳說：在毘多伽摩尼王 (**Vatṭagāmaṇi** **Vatṭagāmaṇī**) 時，錫蘭因多  
年戰爭而造成大饑荒。西元前四  
Y37n0035\_p0521a02 || 為了這個。中印度的熏伽 (Śuṅga) 王朝，西元前七三年滅亡。代之而起的  
甘婆 (**Kaṇva** **Kaṇva**) 王  
Y37n0035\_p0521a06 || ○年左右，塞迦人 (**Saka** **Saka**) 與波羅婆 (Pahlava) 人，又侵入北印度。  
「三惡王……擾害百姓  
Y37n0035\_p0525a14 || 神，高級的是諸天，低級的是夜叉 (yakṣa)、龍 (**Nāganāga**) 等。印度宗  
教所信仰的神，釋尊  
Y37n0035\_p0528a14 || (Piṇḍola- **bhāradvāja** **Bhāradvāja**)，簡稱賓頭盧：在白衣人前現神通，為  
佛所呵斥處罰：「我今擯汝，終

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷9

Y37n0035\_p0533a07 || 部派佛教的聖典，「九分教」或「十二分教」中，如「本生」  
(**Jātaka** **Jātaka**)，「甚希有法」  
Y37n0035\_p0536a05 || 。廣問答的「毘陀羅」，是法義的問答集，性質是說明的、了解的，學風與  
阿毘達磨 (**abhidharma** **Abhidharma**)  
Y37n0035\_p0537a15 || 雜藏」中是有「方等經」的。《論事》一七·一八·二三章中，提到說大空  
宗 (**Mahāsuññatāvādin** **Mahāsuññatāvāda**)  
Y37n0035\_p0540a09 || 六事經》一卷(《大正藏》「經集部」一)，就是摩登伽女惑亂阿難的因  
緣。《舍頭羅經》(**Śārdūlakarṇāvadāna** **Śārdūlakarṇāvadāna**)  
Y37n0035\_p0542a05 || 譯，敘述末世比丘的衰亂，導致拘睺彌的法滅，策勵比丘們精進修行。這是  
佛使迦旃延 (**kātyāyanīputra** **Kātyāyanīputra**)  
Y37n0035\_p0550a04 || 有部所傳，名為〈麟(角喻)頌〉。說出世部  
(**Lokottaravādin** **Lokottaravāda**) 的《大事》，也有類似的  
Y37n0035\_p0564a09 || **sarvākarañjāta** **sarvākārañjatācaryā** **caryā** **prathamah**  
**parivarta** **parivartah**)，應譯為〈一切相智(性)行品〉。這可見〈了知行相品〉的「  
Y37n0035\_p0564a10 || 了知」，是「一切(相)智」的對譯。「一切智」(**sarvajñā** **sarvajña**)，

是部派佛教固有的術語，孛

Y37n0035\_p0565a08 || 第二分相當，分二十四品，初品名 **Sarvākārajñatādhikārah** **Subhūti****Subhūtiparivartaḥ****Parivartaḥ**，雖只包括一

Y37n0035\_p0579a13 || 這些佛傳，前四部都稱為「本起」。此外，還有說出世部  
(**Lokottaravādin****Lokottaravāda**) 的梵本《大

Y37n0035\_p0580a14 || 前九卷，與《眾許摩訶帝經》，是同本異譯。這是根本說一切有部  
(**Mūlasarvāstivādin****Mūlasarvāstivāda**) 的佛

Y37n0035\_p0581a15 || 七日受用法樂，到祇園精舍

(**Jetavanānāthapiṇḍadasyārāma****Jetavanānāthapiṇḍadasyārāma**) 的建立，是「近因緣」：這  
Y37n0035\_p0586a01 || (**Vibhajyavādin****Vibhajyavāda**) 中，然燈佛授記，對於釋尊的歷劫修行，  
是一關鍵性大事。因為確認然燈佛

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷10

Y37n0035\_p0600a01 || 古譯出的《般若經》。然現存經錄最早的《出三藏記集》，存有矛盾的記載。在支讖 (**Lokarakṣa****Lokakṣema**)

Y37n0035\_p0603a06 || 所譯的壹萬頌本：Hphags-pa **Śes****Śes**-rab-kyi-pha-rol-tu-phyin-pa khri-pa **zheshes**-bya-ba theg-pa chen-poḥi-po-mdo

Y37n0035\_p0603a08 || Hphags-pa **Śes****Śes**-rab-kyi-pha-rol-tu-phyin-pa brgyad-stoṅ-pa **zheshes**-bya-**batheg**-pachen-poḥi-mdo。梵本方面，有尼泊爾所傳的

Y37n0035\_p0605a15 || Hphags-pa **Śes****Śes**-rab-kyi-pha-rol-tu-phyin-pa khri-brgyad-stoṅ-pa shes-  
bya-ba theg-pa chen-poḥi mdo

Y37n0035\_p0606a06 || 」。藏文所譯的《十萬頌般若》，題為：Śes-rab-kyi-pha-rol-tu-phyin-pa  
stoṅ-phrag-brgya-**pa****ba**

Y37n0035\_p0634a11 || 為「於一切法無攝受定」，「於一切法無取執定」。在梵本中，確有  
**sarvadharmāparigrhīta****sarvadharmāparigrhīto-** **samādhi****samādhir**

Y37n0035\_p0634a12 || 與 **sarvadharmānupādāna****sarvadharmānupādāno-** **samādhi****samādhir** 的  
差別，然「攝受」與「取執」（古譯也作「

Y37n0035\_p0636a15 || 一切（也「不念是菩薩心」）（二），與佛化說陀迦旃延 (**Sandha-**  
**kātyāyana****Kātyāyana**-gotra) 的「真實禪

Y37n0035\_p0644a09 || 說「南方有王名釋拘」。南方的「釋拘」，是賒迦族 (**Saka****Śaka**) 而建國  
於南方的，以那私迦

Y37n0035\_p0644a10 || (Nāsik) 為首府，佔有沿海地區。鄔闍衍那 (**Ujjayainī****Ujjayinī**) 為首府的  
牧伯，《大莊嚴論經》也稱之

Y37n0035\_p0644a11 || 為「釋伽羅王」。這一地區的佛教，以分別說系  
(**Vibhajyavādin****Vibhajyavāda**) 為主，與案達羅 (Andhra)

Y37n0035\_p0649a06 || 一阿難 (Ānanda)、論議第一摩訶迦旃延 (Mahākātyāyana)、說法第一富  
樓那 (**Pūrṇamaitrayaṇīputra****Pūrṇamaitrāyaṇīputra**)

Y37n0035\_p0651a09 || 依「如」——真如 (**tathatā****tathātā**) 而泯「三乘人」與「一（菩薩）乘人」  
的差別，消融了二乘與菩

Y37n0035\_p0655a13 || 」（**tathatā****tathātā**）被舉揚出來，如《小品般若波羅蜜經》卷五（大正八·  
五五八中）說：

Y37n0035\_p0682a07 || 型。〈序品〉說到了華積世界，文殊 (Mañjuśrī) 與善住意  
(**Suṣṭhitamati****Suṣṭhitamati**) 菩薩，當時大乘

Y37n0035\_p0686a03 || 終於形成了不同的三部分。後來，極可能是「中分」的傳誦者，綜合三部  
分，及常啼 (**Sadāparudita****Sadāprarudita**)

Y37n0035\_p0700a12 || 了犢子部的「不可說我」、說轉部 (**Samkrāntivādin****Samkrāntivāda**) 的  
「勝義我」。真我，是印度一般所容

Y37n0035\_p0720a11 || 案達羅派 (**Andhraka****Andhaka**) 立「空性是行蘊所攝」；以為涅槃空（無  
相、無願）與「諸行空」（無我

Y37n0035\_p0728a03 || 也是假的，唯有界是真實有的，如經部 (**Sūtravādin****Sūtravāda**)。雖然說  
得不完全相同，而終歸是有實

Y37n0035\_p0734a14 || 梵語是完全不同的；但在意象上，有引發一切法空說的可能。依薩婆多

部：「極微」 (**paramāṇu****paramāṇu**)

Y37n0035\_p0744a02 || 與後世的功德，引導善男子、善女人來修學般若。與明呪有類似意義的陀羅尼 (**Ḍhāraṇī****dhāraṇī**)，出

Y37n0035\_p0746a02 || 以決定的，這是古代南印度的一類方言。《大智度論》說：「若聞荼 (**daḍa**) 字，即知諸法無熱相

Y37n0035\_p0746a12 || 法藏部出於分別說部 (**Vibhajyavādin****Vibhajyavāda**)。法藏部的早期教區，在今孟買 (Bombay) 以北的

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷11

Y37n0035\_p0774a08 || 阿閼 (Akṣobhya) 佛淨土的經典，華譯而現存的，有一、後漢支婁迦讖 (**Lokarakṣa****Lokakṣema**)，西

Y37n0035\_p0775a03 || 為妙喜) 世界，大目犍 (**Viśālanetra****Vairocana**?) 如來出世，為菩薩說六波羅蜜行。菩薩行是難學的，因為

Y37n0035\_p0798a14 || 學菩薩道，所以說不「發弟子、緣一覺意」，這怎能作為先後的區別? 2. 空 (**śūnya****śūnyatā**)：《阿

Y37n0035\_p0799a05 ||：見說出世部 (**Lokottaravādin****Lokottaravāda**) 的佛傳——《大事》。4. 「一切智」 (**sarvajñatā****sarvajñatā**)

Y37n0035\_p0803a03 || 大眾、分別說 (**Vibhajyavādin****Vibhajyavāda**)、說一切有——三大系，都在這裡流行。這裡，民族複雜，部

Y37n0035\_p0807a14 ||，那就是佛教淨土思想的根源。上面曾說到：淨土思想的淵源，有北拘盧洲 (**Uttarakuru****Uttarakuru**) 式

Y37n0035\_p0811a03 || 混亂已極，特別是大乘勃興的北方。希臘 (Yavana)、波斯 (安息 Pahlava)、賾迦 (**Saka****Śaka**)

Y37n0035\_p0815a04 || 中，菩薩發願，是分為三大段的。起初，比丘在大目 (**Vairocana****Vilocana**) 如來前立願：於一切人不起

Y37n0035\_p0843a03 || 「般舟三昧」 (pratyutpanna-buddha-**sammukhāvasthita****sammukhāvasthita**-samādhi)，意義是「現在佛

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷12

Y37n0035\_p0893a13 || 中說法，不能開化異道一人。後來，文殊化了五百異道，領他們去薩遮尼犍子 (**Satyakanighaṇṭhaputra****Satya-nirgrantha-putra**)

Y37n0035\_p0942a01 || 《般涅槃經》中，文殊勸純陀 (**Gundakarmāraputra****Cunda-karmāraputra**) 說：「汝今當觀諸行性相！如是觀行，具

Y37n0035\_p0962a03 || **tathatā****tathātā** 的義譯。支婁迦讖 (Lokakṣema) 的《阿闍世王經》，譯作「怛薩阿竭」或「本無」；

Y37n0035\_p0962a04 || 竺法護每譯為「無本」；唐譯為「真如」。「法性」是 **dharmadhātu****dharma-dhātu** 的義譯，一般是譯作「

Y37n0035\_p0982a09 ||，對一大弟子，加以問難，是不止《維摩詰經》一部的。1. 《魔逆經》：魔波旬 (**Mārapāpīya****Māra-Pāpimant**)

Y37n0035\_p0985a09 || 空寂行」。如空閑處 (**śūnyatāgāra****śūnyāgāra**)，指洞窟、塚間、露地等修行處。在這裡修行，傾向於層

Y37n0035\_p0985a10 || 層超越而達於最高的空住 (**śūnyatā****śūnyatāvihāra**-**vihāra**)。「空住」，《雜阿含經》譯作「入空三昧禪住」，

Y37n0035\_p0986a13 ||，善住天子 (**Suṣṭhitamatidevaputra****Suṣṭhitamatidevaputra**) 問文殊：「假使人來，欲得出家為沙門者，當何以化

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷13

Y37n0035\_p1026a10 || 毘盧遮那 (Vairocana) 與華藏莊嚴世界海 (Kusumatala-garbhā-**vyūhālaṃkāra****vyūhālaṃkāra**-lokadhātu-samudra)

Y37n0035\_p1029a09 || 合。被稱為方廣部 (Vetulyaka) 的說大空宗

(MahāsuññatāvādinMahāsuññatāvāda)，以為佛是兜率天成佛的  
Y37n0035\_p1067a02||制底 (cetyacaitya)，在《根本說一切有部律》中，與塔的意義一樣。「旋  
行制底」，就是遶塔  
Y37n0035\_p1072a06||。這三說，是大乘經所說的，還有四、說出世部  
(LokottaravādinLokottaravāda) 《大事》所說的十地。  
Y37n0035\_p1081a10||3 puṣpamaṇḍita puṣpamaṇḍitā (華莊嚴) 3 Yogācārayogācāra (修行) 3  
prabhākari (發光)  
Y37n0035\_p1081a12||5 cittaṅgāṇācittavistarā (廣心) 5 pūrvayogasampanna (方便具足) 5  
sudurjayā (難勝)  
Y37n0035\_p1082a06||出家，修相應行 (Yogācārayogācāra)，與十住的「修行住」，《般若》  
的「久學」相當。第八地「生誕  
Y37n0035\_p1083a10||大眾部系的《大事》，說到了十地。近於分別說系  
(VibhajjavādinVibhajjavāda) 的佛傳：《修行本  
Y37n0035\_p1091a09||多 (ŚāradattaŚāradatta) ——寂授論師的「剎那緣起」相近。寂授是說  
一切有部 (Sarvāstivāda) 中  
Y37n0035\_p1102a13||」及尸羅達多摩 (ŚīladattaŚīladharma) 所譯的《十地經》，才在十地的每  
一地，說十波羅蜜多的某一波羅蜜  
Y37n0035\_p1111a02||美貌的緊那羅 (kiṃnara) 女悅意 (SumanaSumanas)，奉獻給王子，受到  
王子非常的染愛。由於婆羅  
Y37n0035\_p1112a10||，向頻闍山遊行」。頻闍山 (VindhayaVindhya) 是橫亙於南印度與中印度  
間的山脈。依律本所見，  
Y37n0035\_p1115a04||對補澀波山的研考，或以為：Puri 州的 KandgiriKhandagiri 與 Udayagiri  
——二山，推定為《西域記》  
Y37n0035\_p1115a12||伽羅 (UtkalaUtkala) 的。梵語 (鬱特) Udaka，《一切經音義》說：「東  
天竺呼水名也」。烏茶面  
Y37n0035\_p1116a03||、善財從福城出發，先 (西南向) 到勝樂國 (RāmāvarāntaRāmāvarānta)  
的妙峯山，應該是現在 Mahānadi  
Y37n0035\_p1116a05||觀海」及以下行程，應在現在 ChilikaChilka 湖以南的海邊。三、(西南向)  
到楞伽道頭 (Laṅkāpatha)  
Y37n0035\_p1116a10||浮提畔 (Jambudvīpaśīrṣa) 的摩利伽羅國 (MilasphraṇaMilaspharaṇa)，  
這是到了印度南端，《西域記》  
Y37n0035\_p1119a09||〈入法界品〉，本來是一部獨立的經典，在舍衛國 (Śrāvastī) 祇樹給孤獨園  
(JetavanānāthapiṇḍadasyārāmaJetavanānāthapiṇḍadasyārāma)  
Y37n0035\_p1124a14||本」所沒有的。除善知眾藝 (ŚīlpābhijñaŚīlpābhijña) 童子外，都是說自己  
得什麼解脫門，幾句話就過去  
Y37n0035\_p1126a13||的取寶回來。無上勝 (JayōttamaJayottama) 長者，「理斷人間種種事  
務」，和解彼此間的諍執怨結，  
Y37n0035\_p1127a03|| (JayoṣmāyatanaJayoṣmāyatana) 婆羅門，登刀山，入火聚，「五熱炙  
身」，是一位愚癡邪見的苦行外道，但  
Y37n0035\_p1145a09||也就都是菩薩了。〈入法界品〉中，師子嚙申  
(SimhavijrmbhitāSimhavijrmbhitā) 比丘尼，為不同的聽法者所

## Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷14

Y37n0035\_p1152a09||從《阿含》、《律》以來，佛法受到天、龍八部的護法。八部是：天  
(devaDeva)，「天、魔、  
Y37n0035\_p1152a10||梵」的天，主要是帝釋 (Śakro devānām indraḥ) 與四王天；龍 (Nāga)；  
夜叉 (yakṣaYakṣa)；乾  
Y37n0035\_p1152a11||闍婆 (gandharvaGandharva)；阿修羅 (asuraAsura)；迦樓羅  
(garuḍaGaruḍa)；緊那羅 (kiṃnaraKiṃnara)；摩睺羅伽  
Y37n0035\_p1152a12|| (mahoragaMahoraga)。八部是低級天神，也是高級的鬼與畜生。高級的  
鬼、畜，神力與享受，與 (地

Y37n0035\_p1165a06 || 問大寶積正法經》，五卷。這部經，還有梵文本、藏文本。西元一九二六年，S.Holstein Holstein 對校

Y37n0035\_p1180a04 || (Rṣipatanamṛgadāva Rṣipatana Mṛgadāva) 轉法輪。《法華經》運用這一傳說，而給以新的解說，如《妙法蓮華

Y37n0035\_p1185a07 || 鷄足山 (Gurapādajiri Kukkuṭapāda) 入涅槃，將來彌勒 (Maitreya) 下生成佛說法，與弟子們來鷄足山，

Y37n0035\_p1187a15 || 王 (Bhaiṣajyarāja) 菩薩本事——一切眾生喜見 (Sarvāsattvapriyadarśana Sarvasattvapriyadarśana)，燒身供佛，

Y37n0035\_p1213a07 || 經》中，佛為說陀迦旃延 (Sandha-kātyāyana Kātyāyana-gotra) 所說的「真實 (良馬) 禪」有關。梁

Y37n0035\_p1218a15 || 經》的「不思議解脫」。善財童子 (Sudhanaśreṣṭhidāraka Sudhana) 所參訪的善知識，或得三昧門，

Y37n0035\_p1243a08 || (ba)，15迦 (ka)，20闍 (ja)，22陀 (ḍhadha)，23賒 (śa)，25叉 (kṣa)，次第也與四十二字相

Y37n0035\_p1244a07 ||，12多 (ta)，15迦 (ka)，16娑 (sa)，18伽 (ga)，20闍 (ja)，22曇 (ḍhadha)，23奢 (śa)

### Y37n0035 《初期大乘佛教之起源與開展》卷15

Y37n0035\_p1261a03 || 亦住此僧伽藍」。羅沃私婆迷 (Rādha Raivatasvāmin-svāmin) ，是在家婆羅門而宏大乘法的；與法顯同時西

Y37n0035\_p1323a09 || (Sarvāstivāda) 獨有的《順別處經》，經部 (Sūtravādin Sūtravāda) 指為「非聖所說」。分別說部

Y37n0035\_p1323a10 || (Vibhajyavādin Vibhajyavāda) 系的《增壹阿含》中，有「心本淨，客塵煩惱所染」經，而說一切有部是

Y37n0035\_p1325a05 || 一切有部的根本論，傳說為迦旃延尼子 (kātyāyanīputra Kātyāyanīputra) 造的，而《發智論》的廣釋——《大

### Y38n0036 《空之探究》卷4

Y38n0036\_p0235a04 || (dharmaprajñapti dharmaprajñapti) ，是蘊、處、界一一法。如色、聲等一一微塵，貪、瞋等一一心心所，阿毘達磨論者

Y38n0036\_p0235a08 || 能解說為心的攝取，而是依攬眾緣和合的意思。名假 (nāma-saṃketa-prajñapti) ，是稱說法與受的名字

Y38n0036\_p0238a15 || 就是《中論》所說——prajñapti prajñaptir upādāya 中的 upādāya。這個字，有「依」，「因」，「基」，

Y38n0036\_p0239a02 || 施設故」。觀誓 (Avalokitavrata) 的《般若燈論廣註》，釋「因施設」為 upādānam upādāya prajñapti prajñaptir

Y38n0036\_p0239a04 || 《般若經》所說的「受假」，正是《中論》所說的 prajñapti prajñaptir upādāya (因施設)。這一術語，

### Y43n0041 《永光集》卷1

Y43n0041\_p0055a10 || 受波羅轟提，即受假或受假施設 (upādāya-prajñati prajñati) 。我在《說一切有部

Y43n0041\_p0056a01 || 假名」的假名 (prajñati prajñati- upādāya) ，蓋 upādāya 有依、因、取、受之義。